

Fotopast 4G



NÁVOD V ČEŠTINĚ NÁVOD V SLOVENČINE

www.rollei.com

2 Před prvním použitím

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

gratulujeme vám k nákupu vysoce kvalitního produktu značky Rollei. Rozhodli jste se pro moderní fotopast (sledovací kameru) s kvalitním technickým vybavením a příslušenstvím, která se velmi snadno ovládá.

Před prvním použitím si pozorně přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Uchovejte návod k obsluze společně se zařízením pro pozdější použití. Pokud budou toto zařízení používat další osoby, dejte jim tento návod k dispozici. Pokud zařízení předáváte třetím osobám, tento návod je součástí zařízení a musí být dodán společně s ním.

Účel použití:

Fotopast je navržena výhradně pro pořizování fotografií a videí. PIR pohybový senzor detekuje změny infračerveného záření v okolí a tím spouští nahrávání fotografií a videí. Tato fotopast je zařízení informační elektroniky a slouží ke sledování ve vnitřních i venkovních prostorech.

Příklady:

- Fotopast pro lov.
- Pozorování zvířat nebo událostí.
- Bezpečnostní kamera pro dům, kancelář.
- Jakékoli vnitřní a venkovní sledování, kde je potřeba prokázat narušení.



Určené použití

Fotopast je určena výhradně pro soukromé použití a není vhodná pro komerční účely.

Používejte fotopast pouze způsobem popsaným v tomto návodu k obsluze.

Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné a může vést k poškození majetku nebo ztrátě dat.

Výrobce nebo prodejce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody vzniklé nesprávným nebo nevhodným použitím a za neoprávněné úpravy.

Vysvětlení symbolů

Následující symboly jsou použity v tomto návodu k obsluze, na výrobku, na příslušenství nebo na obalu:

- **CE** Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny příslušné předpisy Evropského hospodářského prostoru.
- Výrobky označené tímto symbolem jsou napájeny
- stejnosměrným proudem.
- Výrobky označené tímto symbolem mají pozitivní polaritu.
 Smí být připojeny pouze k výrobkům, které mají také pozitivní polaritu.
- Fotopast je v pevně uzavřeném stavu a s nasazenou ochrannou krytkou chráněna proti prachu a silnému proudu vody a lze ji používat ve venkovním prostředí.

4 Bezpečnostní pokyny

Nebezpečí pro děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi (například částečně postižené osoby, starší osoby s omezenými fyzickými a duševními schopnostmi) nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí (například starší děti).

- Tuto fotopast mohou používat děti od 14 let. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Obalový materiál není hračka. Nedovolte dětem hrát si s obalovou fólií. Při hraní se do ní mohou zamotat a udusit se.
- Dohlížejte na děti, aby si nehrály s malými částmi (paměťová karta, baterie/akumulátory). Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí malé části, okamžitě vyhledejte lékaře.
- Uchovávejte malé části tak, aby byly nepřístupné dětem a zvířatům.

Nebezpečí zranění!

- Nesprávné zacházení s fotopastí může vést ke zranění.
- Připevněte montážní pásek spolehlivě podle pokynů k upevnění (viz kapitola "Upevnění montážního pásku"), např. ke stromu.
- Používejte síťový adaptér (není součástí dodávky) pouze s vstupním napětím uvedeným na typovém štítku (12,0 V) a minimálně 1,0 A. Nepoužívejte síťový adaptér během bouřky. Dodržujte návod k obsluze síťového adaptéru.
- Při neobvyklých zvucích nebo zápachách a kouři z krytu fotopasti okamžitě vyjměte baterie/akumulátory a případně odpojte síťový adaptér.

Riziko poškození majetku!

- Nesprávné zacházení s fotopastí může vést k poškození fotopasti.
- Nikdy neumísťujte fotopast na horké povrchy nebo do jejich blízkosti (např. varné desky atd.).
- Nikdy nevystavujte fotopast vysokým teplotám (topení atd.).
- Nikdy neplňte fotopast tekutinami.



Bezpečnostní pokyny

- Nikdy nestavte fotopast na horké povrchy nebo do jejich blízkosti (např. varné desky atd.).
- Nikdy nevystavujte fotopast vysokým teplotám (topení atd.).
- Nikdy nelijte do fotopasti žádné tekutiny.
- K čištění nepoužívejte parní čistič.
- Nepoužívejte fotopast, pokud jsou plastové nebo kovové součásti zařízení prasklé, popraskané nebo deformované.
- Zacházejte s fotopastí opatrně. Údery, pády nebo nárazy mohou fotopast poškodit.
- Fotopast odpovídá třídě krytí IP54. Je v pevně uzavřeném stavu (s
 nasazenou ochrannou krytkou) chráněna proti prachu a stříkající vodě a
 lze ji používat ve venkovním prostředí. Nikdy neponořujte fotopast do vody
 nebo jiných tekutin.
- Nepokládejte na zařízení žádné předměty naplněné tekutinou, např. vázy, pokud je připojeno k síťovému adaptéru, ochranná krytka není pevně uzavřena nebo je fotopast otevřená.
- Nevyvíjejte tlak na displej fotopasti, mohlo by dojít k jeho poškození.
- Při připojení k multimediálním zařízením nebo externímu síťovému adaptéru smí být fotopast používána pouze ve vnitřních prostorách a nesmí být vystavena kapající nebo stříkající vodě.
- Vyjměte baterie/akumulátory, pokud nebudete fotopast delší dobu používat, abyste předešli poškození způsobenému vyteklými bateriemi/akumulátory.
- Používejte fotopast pouze v rozmezí teplot od -20 °C do +45 °C. Fotopast je vhodná pro použití v tropickém klimatu.
- Neupravujte fotopast.
- Infračervené LED diody nelze vyměnit.
- Neumisťujte žádné zdroje otevřeného ohně, jako např. hořící svíčky, na fotopast nebo do její blízkosti.
- Udržujte fotopast mimo dosah otevřeného ohně a horkých povrchů.

6 Bezpečnostní pokyny

 Nikdy neotevírejte kryt, ale přenechejte opravu odborníkům.
 Obraťte se na odborný servis. V případě samostatně provedených oprav, nesprávného připojení nebo nesprávné obsluhy jsou nároky na odpovědnost a záruku vyloučeny.

 Nepoužívejte fotopast, pokud vykazuje viditelné poškození nebo závady.

 Pokud fotopast nepoužíváte, čistíte ji nebo se vyskytne porucha, vždy ji vypněte a vyjměte baterie/akumulátory. Odpojte všechna připojení.

• Pokud má výrobek problémy v důsledku elektrostatického výboje, vypněte zařízení a po přibližně 10 sekundách ho znovu zapněte.

Bezpečnostní pokyny pro baterie/akumulátory

Nebezpečí výbuchu!

• Nesprávně vložené baterie/akumulátory mohou způsobit únik chemických látek a způsobit požár nebo výbuch.

- Používejte pouze baterie stejného nebo odpovídajícího typu doporučeného výrobcem.
- Vždy vyměňte celou sadu baterií/akumulátorů. Nikdy nekombinujte staré a nové baterie nebo akumulátory s různou úrovní nabití.

• Baterie nerozebírejte, nezkratujte je a nenabíjejte nedobíjecí baterie.

• Vyjměte použité baterie z fotopasti.

 Pří vkládání baterií/akumulátorů dbejte na správnou polaritu. Ta je vyznačena v prostoru pro baterie. Nesprávné vložení může poškodit fotopast.

• Uchovávejte baterie na chladném a suchém místě. Nevystavujte baterie nadměrnému teplu (např. přímému slunečnímu záření) a nevhazujte je do ohně.

Bezpečnostní pokyny pro baterie nebo dobíjecí baterie

Nebezpečí ohrožení zdraví!

Nesprávná manipulace s bateriemi může vést ke zranění.

- Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.
- Máte-li podezření, že došlo ke spolknutí baterie či její části nebo že se baterie dostala do těla jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékaře
- S vytečenými bateriemi manipulujte pouze v rukavicích a řádně je zlikvidujte.
- Pokud se kůže dostane do kontaktu s kyselinou z baterií, omyjte místo dostatečným množstvím vody a mýdlem.
- Vyhněte se kontaktu s kyselinou z baterií. Pokud se dostanete do kontaktu s kyselinou z baterií, vypláchněte si oči vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Před likvidací fotopasti vyjměte baterie/dobíjecí baterie.



8 Přehled produktu

- 1 Anténní závit
- 2 PIR stavová LED
- 3 Mikrofon
- 4 PIR pohybový senzor
- 5 Objektiv
- 6 Světelný senzor
- 7 IR LED
- 8 Držák na strom, 2×
- 9 Klip baterie
- 10 Prostor pro baterie
- 11 Těsnění
- 12 Závit pro stativ
- 13 12V DC konektor s ochrannou krytkou
- 14 Zajišťovací svorka, 2×
- 15 Mechanismus pro zámek

- 16 Tlačítko OK
- 17 Tlačítko SHOT / +
- 18 Tlačítko Doprava
- 19 Tlačítko REŽIM / -
- 20 USB-C konektor
- 21 Slot pro paměťovou kartu
- 22 Přepínač režimu
- 23 Nano SIM slot
- 24 Reproduktor
- 25 Tlačítko Dolů
- 26 Tlačítko REPLAY
- 27 Tlačítko Doleva
- 28 Tlačítko MENU
- 29 Tlačítko Nahoru / SYNC
- 30 Displej





Přehled produktu



Kontrola fotopasti a obsahu dodávky Nebezpečí udušení!

Hrozí nebezpečí udušení dětí při hraní s obalovým materiálem.

- Nenechte děti hrát si s obalovou fólií. Při hraní by se do ní mohly zamotat a udusit se.
- Vyjměte fotopast z obalu a odstraňte veškeré ochranné fólie z fotopasti.
- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní (viz strana 57).
- Zkontrolujte, zda fotopast nebo jednotlivé díly nevykazují poškození. Pokud tomu tak je, fotopast nepoužívejte. Kontaktujte výrobce na

Vložení baterií a paměťové karty

 Prostor pro baterie a slot pro paměťovou kartu [10/21] se nachází uvnitř fotopasti.

Otevření fotopasti

 Uvolněte obě kovové spony [14] pro otevření fotopasti.





Vložení nebo výměna baterií/akumulátorů

 Před vložením baterií/akumulátorů se ujistěte, že kontakty v prostoru pro baterie a na bateriích/akumulátorech jsou čisté a nepoškozené. V případě potřeby je očistěte.

Použití nedobíjecích baterií:

• Používejte baterie typu LR6 (AA).

Použití dobíjecích baterií (akumulátorů):

Místo baterií typu LR6 (AA) můžete použít dobíjecí baterie (akumulátory) stejné specifikace s kapacitou 2000 mAh nebo vyšší. Doporučují se NiMH akumulátory s nízkým samovybíjením (nejsou součástí dodávky).

- Pomocí pásku zatáhněte za západku prostoru pro baterie [9] krytu baterií mírně dolů a vyjměte kryt baterií.
- Nejprve vyjměte případné stávající baterie z prostoru pro baterie [10]. Vložte 8 plných baterií.
- Při vkládání dbejte na správnou polaritu baterií, která je vyznačena v prostoru pro baterie [10] pro každou baterii.
- Uzavřete prostor pro baterie [10] znovu krytem baterií.

Poznámky:

- Při nízkém napětí baterií se na displeji kamery zobrazí hlášení "Batt. low". Vyměňte všechny baterie za nové.
- Pravidelně kontrolujte baterie/akumulátory. Vyměňte staré nebo vybité baterie.
- Pokud nebudete fotopast delší dobu používat, vyjměte baterie, abyste předešli jejich poškození/vytečení.



Vložení a vyjmutí paměťové karty

- Otevřete fotopast a vypněte ji.
- Opatrně zasuňte microSDHC paměťovou kartu do slotu pro paměťovou kartu [20], dokud neucítíte, že zacvakla na místo.



 Pro vyjmutí microSD paměťové karty krátce zatlačte na vyčnívající konec microSD paměťové karty. MicroSD paměťová karta se následně mírně vysune. Vyjměte microSD paměťovou kartu.

Poznámky:

- Jsou podporovány microSD/SDHC paměťové karty s kapacitou až 32 GB.
- Používejte pouze paměťové karty rychlostní třídy 10 (Class 10). Karty s nižší rychlostí mohou způsobovat chyby.
- Fotografovat a natáčet videa lze pouze s vloženou paměťovou kartou.
- Doporučuje se paměťovou kartu před vložením naformátovat. Upozorňujeme, že data, která se případně na paměťové kartě nacházejí, budou při formátování smazána. Zálohujte si svá data předem na počítači.

Vložení SIM karty



- Fotopast lze vybavit nano SIM kartou pro odesílání fotografických dat do vašeho smartphonu přes aplikaci. Pomocí aplikace můžete také měnit nastavení kamery.
- Před vložením nano SIM karty se ujistěte, že karta není chráněna PIN kódem.
- Nejprve vložte kartu do smartphonu a otevřete nastavení. Klepněte na "Zabezpečení a ochrana dat" a poté na "Další nastavení". V možnosti "Nastavení zámku SIM karty" přesuňte posuvník doleva pro deaktivaci PIN kódu SIM karty.
- Poté vyjměte SIM kartu ze smartphonu a vložte kartu ve velikosti nano do fotopasti.
- Slot pro nano SIM kartu [23] se nachází na levé straně fotopasti. Ujistěte se, že vkládáte SIM kartu velikosti "nano SIM" do fotopasti.
- Nyní vložte nano SIM kartu do kamery podle symbolu na slotu pro nano SIM kartu [23]. Uříznutý roh nano SIM karty by měl být vpředu a směřovat dolů. Zasuňte kartu, dokud nezacvakne.
- Pro vyjmutí nano SIM karty krátce stiskněte nano SIM kartu. Zámek nano SIM karty se uvolní a můžete SIM kartu vyjmout.

Poznámka:

 Fotopast přenáší pouze fotografie do cloudu a tedy do vašeho smartphonu. Přenos videozáznamů by vedl k příliš vysoké spotřebě dat SIM karty.

Montáž antény

- Fotopast potřebuje pro přenos dat přiloženou anténu. Vyjměte ji z obalu a našroubujte anténu ve směru hodinových ručiček na závit pro anténu [1]. Nepřetáhněte při tom závit antény.
- Pomocí kloubu nad hlavou šroubu můžete anténu optimálně nasměrovat.

Uzavření fotopasti Nebezpečí poškození!

- Ochrana proti prachu a silnému proudu vody je zaručena pouze při úplně uzavřené fotopasti.
- Ujistěte se, že je fotopast zavřená a správně zajištěná.
- Ujistěte se, že je ochranná krytka 12,0 V DC přípojky [13] zavřená.
- Dbejte na správné usazení těsnění, které se nachází jako rámeček uvnitř zadní části kamery. V případě potřeby zatlačte těsnění zpět do správné polohy.
- Složte fotopast dohromady.
- Zahákněte kovové úchyty zajišťovacích spon [14] do držáků (krok 1).
- Poté zatlačte plastové jazýčky dolů (krok 2).



Poznámka:

 Připevněte zámek (není součástí dodávky) do otvoru pro zámek [15], abyste uzamkli obě poloviny fotopasti.

ČESKY

Externí napájení

- Kromě provozu na baterie/akumulátory lze fotopast napájet také trvale pomocí externího síťového adaptéru (není součástí dodávky). Je potřeba síťový adaptér s 12,0 V a minimálně 1,0 A, který má dutý konektor s vnějším průměrem 3,5 mm a vnitřním průměrem 1,35 mm (kladný pól uvnitř, záporný pól vně).
- Dobíjecí akumulátory nelze ve fotopasti nabíjet pomocí externího napájení.
- Při připojení fotopasti k externímu napájení není zachována ochrana IP66.
- Otevřete ochrannou krytku 12,0 V DC přípojky [13].
- Připojte externí síťový adaptér k 12,0 V DC přípojce [13].

Upevnění montážního pásku

- Použijte montážní pásek pro připevnění fotopasti ke stromu nebo jiným objektům.
- Protáhněte montážní pásek držáky pro strom [8].
- Připevněte fotopast např. ke stromu a provlékněte pásek přezkou pásku.





- Utáhněte pásek, dokud kamera nemá pevnou oporu, a zajistěte jazýček přezky pásku.
- Zatáhněte za jazýček přezky pásku pro uvolnění montážního pásku.



Poznámky:

- Zvolte místo montáže tak, aby fotopast nebyla vystavena přímému slunečnímu záření.
- Dbejte na to, aby se v dosahu senzoru nenacházely žádné větve.
 Pohybující se větve mohou za určitých okolností spustit nežádoucí falešné nahrávky.

Přepínač režimů

Režim	Funkce
OFF Vypnuto	Fotopast je zcela vypnutá.
SETUP Testovací režim	Můžete provádět nastavení a spouštět a přehrávat nahrávky v testovacím režimu (viz kapitola "Provádění nastavení (testovací režim)").
ON Živý režim	Fotopast je aktivována pro samostatné pořizování snímků (živý/live režim).



ČESKY

Ovládací tlačítka

- Nastavte přepínač režimů [22] do polohy SETUP pro zapnutí fotopasti a displeje [30]. Zazní melodie a PIR stavová LED [2] se rozsvítí červeně.
- Pomocí ovládacích tlačítek lze aktivovat různé funkce a provádět nastavení. K dispozici jsou následující ovládací tlačítka:



Ovládací tlačítka		Funkce
MENU[28]	_	Menu nastavení
REPLAY[26]	_	Režim přehrávání
	_	Manuální režim nahrávání pro videozáznamy.
MODE/⊖ [19]	-	Aktivace video režimu v nastavení.
	_	Spuštění a ukončení nahrávání videa.
	_	Manuální režim nahrávání pro fotografie.
SHOT/ 🕀 [17]	_	Aktivace foto režimu v nastavení.
-	_	Spuštění nahrávání.
OK, 🗲 , 🗲 [16]	-	Zapnutí kamery, když je aktivní úsporný režim, synchronizace kamery s cloudem, doleva, doprava, nahoru, dolů.

 Pro opětovné vypnutí fotopasti nastavte přepínač režimů [22] do polohy OFF. Zazní melodie.

Poznámka:

• Symbol baterie na displeji ukazuje dostupnou kapacitu baterie.

Provádění nastavení (testovací režim)

- V testovacím režimu můžete kromě nastavení také pořizovat manuální foto a video záznamy s fotopastí a prohlížet existující záznamy.
- Posuňte přepínač režimů [22] fotopasti do polohy SETUP pro spuštění testovacího režimu. Zazní melodie.
- Stiskněte tlačítko MENU pro vyvolání nastavovacího menu.

Základní ovládání

- Níže najdete popis ovládacích tlačítek v nastavovacím menu.

Ovládací tlačítka	Funkce
MENU	- Otevření a zavření nastavovacího menu.
	 V podmenu: jeden krok zpět do hlavního menu.
•	 Posun o jednu položku menu nahoru nebo zvýšení hodnoty o 1.
¥	 Posun o jednu položku menu dolů nebo snížení hodnoty o 1.
OK	 Otevření vybrané možnosti nebo potvrzení vybraného nastavení.

Poznámky:

- Potvrďte každou změnu nastavení tlačítkem OK. Bez potvrzení tlačítkem OK se nové nastavení při opuštění menu ztratí.
- Pokud nestisknete žádná tlačítka, displej se automaticky vypne po časovém úseku nastaveném v položce menu "Doba podsvícení".
- Stiskněte libovolné tlačítko pro aktivaci displeje a pokračování v nastavení.



Menu nastavení (MENU)

Následují všechny možnosti menu a možné hodnoty nastavení pro automatický režim nahrávání. Tovární nastavení je vždy vyznačeno tučným písmem a podtrženo. Navigujte mezi 5 skupinami menu pomocí tlačítek "Vlevo" [27] a "Vpravo" [18]. V rámci skupin menu se pohybujte pomocí tlačítek "Nahoru" [29] a "Dolů" [25]. Pro výběr možnosti nebo potvrzení nastavení stiskněte tlačítko OK [16].

Obecná nastavení:

Režim: Foto, Video, Foto+Video, Interval/Časosběr

Vyberte, zda se při detekci pohybu mají pořizovat fotografie nebo videa. V režimu "Foto+Video" fotopast nejprve pořídí stanovený počet fotografií a poté video. Volba "Interval/Časosběr" pořizuje v zadaném časovém intervalu (položka menu Nastavit interval) podle nastavení buď intervalové fotografie, nebo časosběrná videa, aniž by předtím byl zaznamenán pohyb PIR senzorem.

PIR interval: 5 sekund – 59 minut : 59 sekund

Tato možnost nastavuje časový úsek, ve kterém kamera po pořízení fotografie/videa nepořídí další záznam. Tím se zabrání příliš mnoha záznamům stejného motivu.

Nastavit interval: 5 sekund – 59 minut : 59 sekund

Kamera pořizuje ve stanoveném časovém intervalu podle nastavení fotografie nebo videa, aniž by předtím byl zaznamenán pohyb PIR senzorem.

Volba "Interval/Časosběr" nastavuje dobu, po kterou kamera po pořízení fotografie/videa nepořídí další záznam. Tím se zabrání příliš mnoha záznamům stejného motivu.

PIR citlivost: Vysoká, Střední, Nízká

Nastavte citlivost PIR pohybového senzoru [4]. Čím vyšší hodnota, tím více záznamů bude pořízeno.

IR osvětlení: Automatické, Vysoké, Nízké

Nastavte intenzitu IR LED diod [7]. Čím vyšší, tím jasnější záběry, ale také kratší výdrž baterie.

• Časovač: Vypnuto, Zapnuto

Nastavte časovač na "Zapnuto" pro aktivaci fotopasti v určitém časovém období. Můžete zadat 2 časová období, která se nesmí překrývat.

Po aktivaci časovače máte k dispozici možnosti "Start 1" a "Start 2", stejně jako "Stop 1" a "Stop 2".

Pokud se 2 časová období překrývají, bude převzat nejdřívější čas spuštění a nejpozdější čas ukončení.

• Start1/Stop1 a Start2/Stop2*:

Jakmile aktivujete časovač, můžete nastavit dva časy spuštění a ukončení, které se nesmí překrývat.

Když je čas spuštění 1 nastaven například na 18:35 a čas ukončení 1 na 21:25, je fotopast aktivní od 18:35 do 21:25.

Pokud navíc nastavíte čas spuštění 2 na 23:00 a čas ukončení 2 na 06:00, je fotopast rovněž v provozu od 23 hodin aktuálního dne do 6:00 následujícího dne.

Mimo toto období se fotopast nespustí a nepořídí žádné fotografie ani videa.

*Tato možnost je k dispozici pouze tehdy, když je aktivován časovač.

Nastavení fotografií:

- Rozlišení fotografie: 2 MP, 4MP, 8MP, 16MP, 24MP

Vyberte požadovanou velikost fotografií. Vyšší rozlišení vede ke kvalitativně hodnotnějším fotografiím. Pamatujte, že kvalitnější fotografie vyžadují více místa na paměťové kartě. Když jsou soubory větší, trvá proces zápisu déle.

Pro nahrávání přes 4G mohou být snímky vybrány pouze v nastaveních Malé (480 x 480), Střední (640 x 360) nebo Velké (1280 x 720).

Toto nastavení najdete v položce menu "Nastavení mobilního připojení / Rozlišení fotografie pro odesílání". Záznamy jsou pak také ukládány ve zvoleném formátu na paměťovou kartu. Vezměte prosím na vědomí, že při používání nahrávání přes 4G je rozlišení uložených videí automaticky sníženo na 320p. Videa však nelze přenášet přes mobilní připojení.

- Počet fotografií: 1 fotografie - 9 fotografií

Aktivní pouze tehdy, když je kamera v režimu nahrávání nastavena na "Fotografie".

Zde můžete nastavit, kolik fotografií má kamera pořídit po detekci pohybu.

Nastavení videa:

- Rozlišení videa: Full HD 1080p, HD 720p, WVGA 848 × 480p, 320p

Vyberte požadované rozlišení videa. Vyšší rozlišení vede ke kvalitativně hodnotnějším videím. Pamatujte, že kvalitnější videa vyžadují více místa na paměťové kartě. Videa jsou zaznamenávána ve formátu MJPG, který lze přehrát na většině video zařízení. Když jsou soubory větší, trvá proces zápisu déle. Když je kamera používána v mobilním režimu, je rozlišení videí automaticky nastaveno na 320P. Videa nelze odesílat přes 4G.

- Délka videa: 10 až 180 sekund (krok po 5 s) Určete délku záznamu videa s automatickým spuštěním.
- Záznam zvuku: Vypnuto nebo Zapnuto
 Výběrem možnosti "On" aktivujete nahrávání zvuku.
 Výběrem možnosti "Off" deaktivujete nahrávání zvuku.

Nastavení mobilního připojení:

 Režim mobilního připojení: Vypnuto nebo Zapnuto Zapněte nebo vypněte funkci pro odesílání záznamů.

Lze odesílat pouze fotografie. Požadované rozlišení fotografií nastavte v menu "Rozlišení fotografií pro odeslání". Videa jsou touto funkcí automaticky zmenšena na 320p a nelze je odeslat.

- Stav připojení: Připojeno, nepřipojeno Zkontrolujte aktuální stav mobilního připojení.
- Stav QR kódu: Zobrazte QR kód pro připojení fotoaparátu k aplikaci a cloudovému serveru.
- Frekvence nahrávání: Jednou denně, Dvakrát denně, Jednou za hodinu, Okamžitě Skupina Zvolte, jak často se budou fotografie odesílat na cloudový server.
- Rozlišení fotografií pro odeslání: Velké (1280 x 720), Střední (640 x 360), Malé (480 x 480)
 Vyberte velikost fotografií, které budou odeslány do cloudu a tedy i do vašeho smartphonu. Čím větší velikost, tím více dat bude potřeba pro odeslání. Rozlišení videa je při nahrávání automaticky sníženo na 320p. Videa však nelze odeslat.
- Časové pásmo: Nastavte příslušné časové pásmo.
- Stažení aplikace: Zobrazí QR kód, pomocí kterého lze stáhnout aplikaci z příslušného obchodu s aplikacemi.

Systémová nastavení:

– Datum a čas:

Nastavte datum a čas. Datum se zobrazuje ve formátu "RRRRMMDD". Pomocí tlačítek ◀ a ► [18/27] přepínejte mezi hodnotami a pomocí tlačítek ▲ a ▼ [29/25] změňte vybranou hodnotu. Potvrďte nastavení tlačítkem OK [16].

Časový formát: 12 hodin. 24 hodin

Ve 12hodinovém formátu se dopolední hodiny zobrazují s označením AM a odpolední hodiny s označením PM.

Název kamery: Přiřaď te název pro identifikaci fotopasti. Pomocí tlačítek se šípkami vpravo a vlevo [18/27] vyberte 13 pozic pro název kamery. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů [29/25] vyberte písmena A až Z. číslice 1 až 9 a mezeru.

Časová značka*: Zapnuto (ON), Vypnuto (OFF)

Vyberte "Zapnuto", pokud chcete, aby se při tisku fotografií zobrazovalo datum, čás, teplota a fáze měsíce. V opačném případě vyberte "Vypnuto". Časovou značku lze použít i pro videa.

Časové značky nelze na pořízených snímcích dodatečně skrýt!

Teplota: Fahrenheit, Celsius

Vyberte jednotku měření pro zobrazovanou teplotu.

Heslo: Vypnuto, Zapnuto

Vyberte "Zapnuto" pro ochranu vaší fotopasti před neoprávněným přístupem. Zadejte čtyřmístné heslo.

Vyberte "Vypnuto" pro deaktivaci hesla.

Toto heslo je vyžadováno při každém zapnutí v testovacím režimu, než můžete fotopast používat. Pokud heslo zapomenete, fotopast již nelze používat. Zašlete ji spolu s dokladem o koupi do našeho servisního střediska.

Zvukový signál: Vypnuto, Zapnuto

Vyberte "Zapňuto" pro aktivaci zvuků tlačítek. Vyberte "Vypnuto" pro deaktivaci zvuků tlačítek.

Automatické vypnutí: Vypnuto, 3 minuty, 5 minut, 10 minut Vyberte dobu, po které se kamera automaticky vypne, pokud v režimu "Test" není stisknuto žádné tlačítko.

Vypnutí displeje: Vypnuto, 1 minuta, 3 minuty, 5 minut Vyberte dobu, po které se displej kamery automaticky vypne, pokud v režimu "Ťest" není stisknuto žádné tlačítko.

- Vypnutí displeje: Vypnuto, 1 minuta, 3 minuty, 5 minut
 Vyberte dobu, po které se displej kamery automaticky vypne, pokud v režimu "Test" není stisknuto žádné tlačítko.
- Jazyk: Vyberte jazyk, ve kterém se zobrazuje menu kamery.
- Formátování: Ne, Ano Tato funkce vymaže všechna data na paměťové kartě. Ujistěte se, že jste předem přenesli všechna potřebná data do cloudu nebo do počítače.
- Rozpoznání paměťové karty: Ne, Ano Zkontrolujte, zda je paměťová karta vhodná pro tuto fotopast nebo zda není poškozená.
- Tovární nastavení: Ne, Ano Obnoví všechna nastavení v menu kamery na výchozí tovární hodnoty.
- Systém: Aktualizace FW, Verze FW Pomocí těchto možností můžete zjistit, jaká verze firmwaru je aktuálně nainstalována ve vaší fotopasti, nebo provést aktualizaci firmwaru, pokud výrobce fotopasti nabízí novou verzi.

Režim přehrávání

V režimu SETUP stiskněte tlačítko REPLAY [26] pro přechod do režimu přehrávání. Níže najdete popis ovládacích tlačítek v režimu přehrávání.

Ovládací tlačítka	Funkce
MENU	- Smazat záznamy.
REPLAY	 Zapnout a vypnout menu přehrávání.
*	 Procházet existující záznamy zpět. Přehrávání fotografií: Při zvětšeném zobrazení záznamu použijte toto tlačítko pro posun záznamu nahoru. Přehrávání videa: Zvýšit hlasitost přehrávání. Dostupná nastavení: OFF (vypnuto), L (tichý), M (střední), H (hlasitý).
¥	 Procházet existující záznamy vpřed. Přehrávání fotografií: Při zvětšeném zobrazení záznamu použijte toto tlačítko pro posun záznamu dolů. Přehrávání videa: Snížit hlasitost přehrávání. Dostupná nastavení: OFF (vypnuto), L (tichý), M (střední), H (hlasitý).
>	 Přehrávání fotografií: Při zvětšeném zobrazení záznamu použijte toto tlačítko pro posun záznamu doprava. Přehrávání videa: Zvýšit rychlost přehrávání (normální, 2× nebo 4×).
≺	 Přehrávání fotografií: Při zvětšeném zobrazení záznamu použijte toto tlačítko pro posun záznamu doleva. Přehrávání videa: Aktivovat zpětné vyhledávání (normální, 2× nebo 4×).

Ovládací tlačítka Funkce			
OK	 Zapnout a vypnout kameru, pokud byl aktivován režim úspory energie přes položku menu "Doba osvětlení". Přehrávání fotografií: Zvětšení: Stiskněte tlačítko OK a vyberte "Ano". Zvětšené části snímku se uloží. Původní snímek zůstane zachován. Přehrávání videa: Spustit a pozastavit přehrávání videa. Stiskněte tlačítko OK pro návrat k normální rychlosti přehrávání, když je aktivní funkce vyhledávání (vpřed nebo vzad). 		
Shoot/ 🕀	 Přehrávání fotografií: Zvětšit fotografii (až 8× zvětšení). Přehrávání videa: Zvýšit hlasitost přehrávání. Dostupná nastavení: OFF (vypnuto), L (tichý), M (střední), H (hlasitý). 		
Mode/	 Přehrávání fotografií: Zmenšit zvětšené snímky. Přehrávání videa: Snížit hlasitost přehrávání. Dostupná nastavení: OFF (vypnuto), L (tichý), M (střední), H (hlasitý). 		

Mazání záznamů

V režimu přehrávání je v menu dostupná volba "Smazat".

Pro vstup do režimu přehrávání stiskněte tlačítko REPLAY [26]. Následně stiskněte tlačítko MENU [28]. Vyberte "Smazat" a stiskněte tlačítko OK [16].

Mazání: Jeden, Vše

Jeden: Volba "Jeden" pro smazání jednotlivého záznamu. Po výběru tlačítkem OK [16] se zobrazí záznam určený ke smazání. Potvrďte smazání výběrem "Ano" pomocí tlačítka ▲ [29] a potvrďte tlačítkem OK [16].

Pro zrušení mazání vyberte "Ne" a potvrďte tlačítkem OK [16]. Vše: Výběrem volby "Vše" smažete všechny záznamy na paměťové

kartě.

Pro potvrzení smazání všech záznamů vyberte "Ano" a stiskněte tlačítko OK [16].

Pro zrušení mazání vyberte "Ne" a potvrďte tlačítkem OK [16].

Displei

Níže následuje popis zobrazovaných ikon na displeji.



Stav kontroly SIM karty



Chyba při kontrole SIM karty. Karta je vadná nebo není vložena platná SIM karta



Úspěšná kontrola



Dobrý signál mobilní sítě

Odpojeno od mobilní sítě. Zkontrolujte objem dat a platnost SIM karty!

Obrazovka pro fotografie







Obrazovka pro fotografie a videozáznamy





- Režim: Foto А
- В Rozlišení fotografie
- C D E F Stav mobilního připojení
- SIM karta
- Počet fotografií, které lze ještě pořídit
- Aktivní pohybový senzor
- G Kapacita baterie
- Přenos dat Н
- Režim: Video L
- J Rozlišení videa
- Κ Dostupná paměť pro délku videa
- Režim: Foto + Video L
- Režim: Intervalové nahrávání Μ

V režimu přehrávání se zobrazí následující obrazovka:







- Ν Režim přehrávání
- Datum záznamu 0
- Ρ Čas záznamu
- Číslo aktuální fotografie/celkový počet uložených Q
- fotografií nebo přehraný čas videa
- Posun o jeden záznam vpřed/vzad Spuštění přehrávání R S T
- Délka videa
- U Režim: Přehrávání videa
- V Rychlost přetáčení vpřed/vzad
- Tlačítko pro zastavení videa W
- Rychlé přetáčení vpřed Х
- YZ Video pozastaveno/zastaveno
- Rychlé přetáčení vzad

Noční snímky

Infračervené LED diody [7] na přední straně fotopasti zajišťují potřebné osvětlení pro pořizování nočních záběrů. Fotopast využívá infračervené LED diody s dlouhou vlnovou délkou pro minimalizaci podílu červeného světla. Stávající počet infračervených LED diod vytváří široký úhel záběru a umožňuje tak noční snímání na vzdálenost přibližně 3 až 20 m bez přesvícení objektu. Reflexní předměty však mohou i v tomto rozsahu způsobit přesvícení (např. dopravní značky).

Poznámka: Noční snímky jsou díky infračerveným LED diodám pořizovány v černobílém režimu.

Princip fungování pohybového senzoru

Jakmile zvěř nebo jiné objekty vstoupí do detekčního rozsahu pohybového senzoru [4], fotopast se automaticky aktivuje a začne zaznamenávat fotografie a/nebo videa. Pokud není po detekci pohybu zaznamenán další pohyb po dobu pěti minut, fotopast se vrátí do pohotovostního režimu.

Výhody pohybových senzorů

Jakmile pohybový senzor [4] zachytí zvěř, fotopast se zapne a začne pořizovat záznamy. Doba mezi aktivací a začátkem záznamu se nazývá spouštěcí čas. Pokud se však zvěř pohybuje velmi rychle, může se stát, že na snímku bude vidět pouze zadní část těla nebo případně nebude vidět nic. Tento problém je však prakticky vyřešen díky 80° úhlu záběru fotopasti a rychlosti závěrky 0,4 sekundy.

Spouštění záznamů (živý režim)

Sťandardní použití fotopasti je v tákzvaném živém režimu. V tomto režimu jsou záznamy spouštěny buď prostřednictvím pohybového senzoru nebo periodicky podle příslušného nastavení.

- Pro aktivaci živého režimu přepněte přepínač režimů [22] do polohy ON.
- Červená PIR status LED [2] na přední straně fotopasti bliká přibližně 5 sekund, poté fotopast přejde do pohotovostního režimu.





Nasměrování fotopasti

Testovací režim je velmi užitečný pro zjištění optimálního úhlu záběru a dosahu pohybového senzoru.

- Přepněte přepínač režimů [22] do polohy SETUP a zajistěte fotopast.
- Připevněte fotopast na strom ve výšce přibližně 1-2 m a nasměrujte ji požadovaným směrem.
- Pomalu procházejte z jedné strany sledované oblasti na druhou. Pohybujte se rovnoběžně s fotopastí. Vyzkoušejte různé úhly a vzdálenosti.
- Pokud se rozsvítí červená PIR status LED [2] na přední straně fotopasti, byli jste zachyceni pohybovým senzorem [4].
- Tímto způsóbém můžete najít nejlepší pozici pro nasměrování fotopasti.

V živém režimu zde nedochází k LED signalizaci. Pro zamezení falešných signálů a zbytečných záznamů věnujte pozornost také pokynům pro umístění v kapitole "Připevnění montážního popruhu". Optimální nasměrování je na sever nebo jih. Detekční rozsah pohybového senzoru a objektivu je přibližně 40°.

Nejlepších výsledků s vaší fotopastí Rollei 4G dosáhnete ve vzdálenosti přibližně 2 m. Na tuto vzdálenost je zaostřen objektiv kamery.

Dbejte také na to, aby byla fotopast umístěna ve správné výšce vzhledem k pozorovanému místu. V případě potřeby by měla být fotopast mírně nakloněna pro optimální nasměrování.

Poznámka: Fotopast splňuje stupeň krytí IP66. Je chráněna proti prachu a stříkající vodě, a lze ji proto používat za jakéhokoli počasí.

Fotopast ukládá fotografie a videa na paměťovou kartu do složky "DCIM\100STLTH". Fotografie mají příponu ".JPG" (například:

Datový formát

"STC_0010.JPG"), videa mají příponu ".MOV" (například: "STC_0080.MOV").

V režimu SETUP a OFF můžete pro přenos souborů do počítače použít přiložený USB-C kabel. Alternativně můžete vložit paměťovou kartu do čtečky karet v počítači.

Video soubory lze přehrávat ve většině standardních programů jako Windows Media Player, Quick-Time atd.

Připojení k počítači

Fotopast můžete připojit k počítači pomocí USB-C kabelu.

 Zapojte USB konektor přiloženého USB-C kabelu do USB portu počítače a USB-C konektor kabelu do USB-C portu [20] fotopasti.



- Fotopast se automaticky zapne v USB režimu bez ohledu na polohu přepínače režimů.
- Fotopast se nyní v počítači nainstaluje jako další disk s označením "Vyměnitelný disk".
- Poklepejte na tento disk a najdete složku "DCIM".
- Pořízené fotografie a videa se nacházejí v podsložkách složky "DCIM".
- Můžete kopírovat nebo přesouvat soubory fotografií a videí do počítače.

Poznámka: Na počítačích Mac se na ploše objeví disk "Untitled". Po kliknutí na tento disk se automaticky spustí program "iPhoto".


Systémové požadavky Windows[®]

Hardware: Operační systém: Operační paměť: Místo na disku: Rozlišení obrazovky Připojení:

Macintosh

Hardware: Operační systém: Operační paměť: Místo na disku: Rozlišení obrazovky: Připojení:

Smartphone

Min. požadavky iOS: Min. požadavky Android: Pentium[®] III nebo vyšší Windows® XP/Vista/7/8/10/11 512 MB RAM 1 GB volného místa 1024 × 768 nebo vyšší USB 2.0 port

PowerPC G3/G4/G5 OS 10.3.9 nebo novější 512 MB RAM 1 GB volného místa 1024 × 768 nebo vyšší USB 2.0 port

iOS 10 nebo vyšší Android 4.4 nebo vyšší (smartphone s podporou Bluetooth[®]-LE)

Stáhněte si bezplatnou aplikaci "Camera Trap Wireless" do svého smartphonu. Použijte jeden z následujících QR kódů nebo zobrazte QR kód v menu kamery "Nastavení mobilního připojení" v položce "Stažení aplikace".



Nastavení fotopasti v aplikaci

- Po instalaci otevřete aplikaci a vytvořte uživatelský účet pomocí vaší e-mailové adresy. Potvrďte potvrzovací e-mail, který vám bude zaslán po vytvoření účtu. Registrace je tím dokončena. *Pokud potvrzovací e-mail není ve vaší doručené poště, zkontrolujte složku SPAM.
- Poté se přihlaste do aplikace pomocí svého účtu. Pro propojení fotopasti s aplikací musí být v kameře funkční Nano SIM karta s dostatečným objemem dat.
- Dále klikněte na znaménko plus v pravém horním rohu obrazovky aplikace. Na následující obrazovce můžete nastavit fotopast naskenováním QR kódu kamery nebo ručním zadáním IMEI čísla kamery. Číslo najdete pod QR kódem pro připojení kamery.
- 4. Otevřete menu kamery a zvolte položku "Nastavení mobilního připojení" a poté volbu "QR kód". Nyní naskenujte QR kód pomocí obrazovky aplikace nebo zvolte vpravo nahoře "Ruční zadání".

- 5. Při ručním zadávání stačí zadat číselnou kombinaci zobrazenou pod QR kódem na displeji fotopasti a stisknout "Potvrdit".
- 6. Propojení mezi kamerou a aplikací bude navázáno během několika následujících minut.

Ovládání aplikace

Po navázání spojení mezi kamerou a aplikací uvidíte po otevření aplikace připojenou kameru na úvodní obrazovce.

Pokud již byl pořízen a přenesen snímek, zobrazí se v aplikaci vedle informací o kameře. Dále uvidíte IMEI číslo kamery, stav baterie, sílu signálu a využití paměťové karty v %.

V horní části obrazovky můžete pomocí "+" přidat další kameru nebo pomocí ikony koše odebrat připojenou kameru. Ve spodní části obrazovky jsou zobrazeny 4 možnosti: Kamera, Nápověda, Informace o účtu a možnost odhlášení z aplikace.

Galerie snímků

Pro zobrazení všech snímků z kamery klikněte na šipku směřující doprava vedle informací o kameře. Otevře se galerie snímků kamery. Zde se zobrazují všechny snímky pořízené kamerou. Označte své oblíbené kliknutím na symbol srdce ve snímku nebo klikněte přímo na snímek pro jeho zvětšení. Nyní můžete přejížděním doleva nebo doprava procházet snímky, snímek smazat (koš), uložit nebo sdílet (symbol sdílení).

Kliknutím na šipku ve spodní části obrazovky se aktuálně zobrazený snímek zobrazí na celou obrazovku. I zde můžete procházet snímky přejížděním nahoru a dolů.

Ve spodní části obrazovky galerie jsou k dispozici další 3 možnosti:

- Foto Návrat do galerie
- Nastavení Změna nastavení kamery
- GPS Uložení GPS údajů o poloze fotopasti. Po umístění fotopasti otevřete tuto položku menu v aplikaci. Pomocí ikony fotoaparátu vpravo nahoře vyfoťte místo, kde je fotopast umístěna. GPS údaje se poté zobrazí pod touto položkou menu.

Změna nastavení fotopasti přes aplikaci

Na obrazovce nastavení se znovu zobrazí informace o aktuálně vybrané fotopasti. Můžete zde měnit většinu nastavení kamery. Nastavení jsou rozdělena do stejných 5 kategorií jako v menu kamery:

Obecná nastavení:

Režim záznamu Interval/časosběr Citlivost PIR Provozní doba Infračervené světlo

Nastavení fotografií:

Rozlišení fotografií Série fotografií

Nastavení videa:

Rozlišení videa Délka videa Záznam zvuku



Síťová nastavení:

- Mobilní modem
- Frekvence odesílání fotografií
- Časové pásmo
- Velikost odesílaných fotografií

Systémová nastavení:

- Formát času
- Název
- Časové razítko
- Formát teploty
- Zvukový signál
- Automatické vypnutí
- Vypnutí displeje
- Jázyk
- Formátování paměťové karty
- Systémové informace

Pro podrobnější informace o nastaveních nahlédněte do kapitoly "Nastavení menu (MENU)" v návodu k obsluze.



Pomocí symbolu "Reset" můžete obnovit tovární nastavení.



Pomocí symbolu "Mrak" synchronizujete fotopast s daty, které jste změnili v aplikaci. Přenos změn proběhne při příštím plánovaném stahování nových záznamů.

Problém	Řešení
Fotopast nejde zapnout	Vyměňte všechny baterie/akumulátory za nové (viz kapitola "Vložení nebo výměna baterií/akumulátorů").
Fotopast nepořizuje fotografie/videa	Zkontrolujte baterie a případně je vyměřte. Obnovte tovární nastavení fotopasti (viz kapitola "Nastavení menu (MENU)"). Vyměřte paměťovou kartu.
Noční snímky jsou příliš tmavé	Zkontrolujte, zda je úsporný režim nastaven na "ON" a vyměňte baterie.
Fotopast se po zapnutí vypne po odpočítávání	V živém režimu se fotopast po krátkém odpočítávání přepne do pohotovostního režimu. Pokud pohybové senzory zaznamenají pohyb, fotopast se automaticky zapne a pořídí záznamy podle aktuálního nastavení.
Jsou pořizovány pouze fotografie (fotopast v režimu"Foto a Video")	Zkontrolujte nastavení "Délka videa" a "Zpoždění". Obnovte tovární nastavení fotopasti.
Zapomenuté heslo fotopasti	Kontaktujte zákaznický servis.
Zobrazuje se "Slabá baterie"	Baterie jsou slabé a je nutné je vyměnit.
Fotografie bez zvěře	Ujistěte se, že v dosahu senzoru nejsou větve nebo jiné předměty, které by mohly způsobovat falešné záznamy kvůli pohybu.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Přeexponované noční snímky.	Zvolte místo instalace tak, aby fotopast nebyla ovlivňována reflexními značkami, okny apod.
V aplikaci se nezobrazují žádné fotografie.	 Zkontrolujte, zda je fotoapast správně připojena k aplikaci.
	 Zkontrolujte, zda je SIM karta stále platná/funkční a zda je k dispozici dostatečný datový objem.
	 Zkontrolujte, zda je fotoapast nainstalována na místě s dostatečným mobilním signálem.
Statický výboj může způsobil, že zařízení přestalo fungovat požadovaným způsobem.	V případě výskytu tohoto problému vypněte fotopast a počkejte přibližně 10 s. Poté fotopast znovu zapněte. Webové rozhraní by mělo nyní fungovat správně.

44 Technické údaje

Model	Fotopast 4G	
Obrazový snímač	4megapixelový snímač	CMOS
Rozlišení fotografií	24MP: 6.528 x 3.672* 16MP: 5.376 x 3.024* 8MP: 3.840 x 2.160* 4MP: 2.688 x 1.512 2MP: 1.920 x 1.080	
Obrazovka	6 cm (2.4") barevný dis 480 x 234 px	plej IPS
Záznamové médium	karta microSD nebo SI (volitelně)	DHC (Třída 10) max. 32 GB
Rozlišení videa	1.920 x 1.080p (30 fps) 848 x 480p (30 fps), 3), 1.280 x 720p (30 fps), 20p (30 fps)
Objektiv	f = 4.3 mm; F/NO = 2.	0; FOV=80°
Zaostřovací vzdálenost	Den: 1 m - nekonečno;	Noc: 20 m
Dosah aktivace spouště	až 20 metrů	
Zpoždění spouště	Přibližně 0,4 sekundy	
Dosah IR	20 metrů	
Detekční úhel	60°, 20 metrů	
Stupeň krytí	IP66	
Formát ukládání	Foto: JPEG;	Video: MOV
Připojení	USB-C	
Napájení	8× baterie typu LR6 (AA HR6 (AA) s nízkým sam 2000 mAh (nejsou souč externí 12V adaptér, mir) nebo 8× NiMH baterie typu novybíjením a kapacitou ástí dodávky); n. 1.0 A (není součástí dodávky)
Pohotovostní režim	přibližně 3 měsíce (s 8	bateriemi AA)

Technické údaje

Rozměry	141 x 103 x 70 mm
Osvětlení	36 IR LED diod, 850 nm
Teplota pro skladování	-20 až +45 °C
Provozní teplota	-20 až +45 °C
Hmotnost	315g
LTE modul	EG915UEUAC
Obsah balení	Fotopast, 8 AA baterií, montážní popruh, USB-C kabel, anténa, návod k obsluze

Konstrukční a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozomění. *interpolováno

Možná porušení právních předpisů

Při používání fotopasti dbejte následujících upozomění:

Ochrana osobních údajů

Každý člověk má právo na ochranu svého soukromí. Podle zákona o ochraně osobních údajů mohou být fotografie osob bez jejich souhlasu zveřejněny pouze tehdy, pokud se osoby na fotografii objevují pouze jako vedlejší prvek v krajině nebo jiném prostředí. Otázka, zda je osoba pouze vedlejším prvkem, závisí na konkrétních okolnostech. Z důvodu právní jistoty by ve všech případech, kdy je možné pořízení záběru identifikovatelné osoby, mělo být o přítomnosti fotopasti informováno (viz také oddíl "Povinnost upozornit").

46 Možná porušení právních předpisů

Ochrana soukromí

Soukromí ostatních nesmí být narušeno pořizovanými záběry. Nemiřte fotopastí do zahrady nebo na vstupní dveře sousedního domu, a to ani v případě, že jsou tato místa viditelná z vašeho vlastního domu nebo veřejných míst. To neopravňuje ke zveřejňování těchto záběrů.

Osobní identifikovatelnost

K osobní identifikovatelnosti dochází, pokud lze určit, že konkrétní osoba byla v určitém čase na určitém místě. Identifikace může být provedena také prostřednictvím osobních údajů, jako je například registrační značka vozidla. Osobní identifikaci osob je nutné za všech okolností zabránit.

Kamery na pracovišti

Sledování na pracovišti podléhá zvláště přísným předpisům. Zaměstnavatelé by se měli zcela vyvarovat používání sledovacích kamer na pracovišti, dokud nelze zcela vyloučit možné porušení zákona.

Kamery v silničním provozu

U kamer sledujících silniční provoz se doporučuje nakonfigurovat umístění fotopasti a výřez obrazu tak, aby účastníci provozu nebyli identifikovatelní podle registrační značky. K identifikaci účastníků provozu mohou vést i nápisy na vozidlech.

Informační povinnost

Pokud nelze vyloučit osobní identifikaci osob, musí být upozornění na fotopast jasně viditelné na všech přístupových cestách k oblasti snímání. Kolemjdoucí musí být také informován, že je natáčen při vstupu do oblasti snímání a že pokud nesouhlasí, může se oblasti vyhnout. Musí být zajištěna dobrovolnost prohlášení. Pokud je fotopast umístěna v místě, kterým musí dotyčná osoba projít, aby se dostala do cíle (např. vstup do místa zájmu), nepředstavuje to účinný souhlas z důvodu absence dobrovolnosti.

Možná porušení právních předpisů

Vstupem do oblasti snímání uděluje svůj souhlas s pořizováním snímků a v případě odmítnutí svého souhlasu se může snímání vyhnout tím, že do této oblasti nevstoupí. Zde je třeba dbát na dobrovolnost prohlášení. Pokud se fotopast nachází v místě, kterým musí dotčená osoba projít, aby se dostala ke svému cíli (např. vstup k nějaké památce), není vzhledem k absenci dobrovolnosti dán účinný souhlas.

Skladování

Pokud fotopast nepoužíváte, odpojte ji od napájení a skladujte ji na čistém a suchém místě mimo dosah dětí. Před uskladněním vyjměte baterie/akumulátory.

Abyste předešli poškození při přepravě, zabalte fotopast v případě transportu do původního obalu.

Čištění

Nebezpečí zkratu!

Voda, která pronikne do pouzdra, může způsobit zkrat.

Nebezpečí poškození!

- Nesprávné zacházení s fotopastí může vést k jejímu poškození.
- Nepoužívejte agresivní rozpouštědla/čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štětinami, ani ostré nebo kovové čisticí předměty jako nože, tvrdé špachtle apod. Ty mohou poškodit povrch.
- V žádném případě nedávejte fotopast do myčky nádobí. Došlo by k jejímu zničení.
- 1. Před čištěním odpojte síťový adaptér, pokud je fotopast napájena externím síťovým adaptérem.
- 2. Odpojte všechna připojení.
- 3. Vyjměte baterie/akumulátory.
- Otřete fotopast zvenčí mírně navlhčeným hadříkem. Poté nechte fotopast zcela uschnout.

48 Likvidace



Obal likvidujte podle druhu odpadu. Využijte místní možnosti pro sběr papíru, lepenky a lehkých obalů (platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se systémy pro oddělený sběr recyklovatelných materiálů).



Zařízení označená tímto symbolem nesmí být vyhozena do domovního odpadu! Jste ze zákona povinni likvidovat stará zařízení odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, která bezplatně přijímají stará zařízení, získáte u své obecní nebo městské správy.



Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu! Jako spotřebitel jste ze zákona povinen odevzdat všechny baterie a akumulátory k ekologické likvidaci, bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky* či nikoli. Akumulátory a baterie jsou proto označeny uvedeným symbolem. Informujte se u svého prodejce nebo se obraťte na sběrná místa ve vaší obci.

*označeno: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo



EU - Prohlášení o shodě

Společnost Rollei GmbH & Co KG tímto prohlašuje, že zařízení "Rollei Fotopast 4G" je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.rollei.de/egk/wildkamera4G. CE

Rollei GmbH & Co. KG In de Tarpen 42 22848 Norderstedt Deutschland

50 Pred prvým použitím

Vážený zákazník,

blahoželáme vám ku kúpe vysoko kvalitného produktu Rollei.

Vybrali ste si modernú fotopascu/sledovaciu kameru s dobrými technickými vlastnosťami a vhodným príslušenstvom, ktorá sa vyznačuje predovšetkým jednoduchým ovládaním. Pred prvým použitím kamery si pozorne prečítajte návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Uchovávajte návod na obsluhu spolu so zariadením pre neskoršie použitie. Ak budú toto zariadenie používať iné osoby, poskytnite im tento návod. Ak zariadenie odovzdáte tretím osobám, je tento návod súčasťou zariadenia a musí byť dodaný spolu s ním.

Určené použitie

Fotopasca je určená výhradne na zhotovovanie fotografií a videí. PIR pohybový senzor deteguje zmeny infračerveného žiarenia v okolí a tým spúšťa nahrávanie fotografií a videí.

Táto fotopasca je elektronické informačné zariadenie a používa sa pre vnútorné a vonkajšie sledovanie.

Príklady:

- Fotopasca pre lov
- Pozorovanie zveri alebo udalostí
- Bezpečnostná kamera pre domácnosť, kanceláriu
- Akékoľvek vnútorné alebo vonkajšie sledovanie, kde je vyžadovaný dôkaz o narušení

Určené použitie

Fotopasca je určená výhradne pre súkromné použitie a nie je vhodná pre komerčné využitie.

Používajte fotopastu len spôsobom popísaným v tomto návode na obsluhu. Akékoľvek iné použitie je považované za nevhodné a môže viesť k poškodeniu majetku alebo strate dát.

Výrobca alebo predajca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nevhodným alebo nesprávnym použitím alebo neoprávnenými úpravami.

Vysvetlenie symbolov

V tomto návode na obsluhu, na produkte, na príslušenstve alebo na obale sú použité nasledujúce symboly:

- CE Produkty označené týmto symbolom spĺňajú všetky príslušné predpisy Európskeho hospodárskeho priestoru.
- Produkty označené týmto symbolom sú napájané jednosmerným prúdom.
- Produkty označené týmto symbolom majú pozitívnu polaritu. Môžu byť pripojené len k produktom, ktoré majú tiež pozitívnu polaritu.
- IP66 Fotopasca je chránená proti prachu a silným prúdom vody, ak je pevne uzavretá a má nasadený ochranný kryt, a možno ju používať vonku.

52 Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo pre deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami (napríklad čiastočne postihnuté osoby, staršie osoby s obmedzenými fyzickými a duševnými schopnosťami) alebo s nedostatkom skúseností a znalostí (napríklad staršie deti).

- Túto fotopastu môžu používať deti od 14 rokov. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Obalový materiál nie je hračka. Nedovoľte deťom hrať sa s obalovou fóliou. Pri hraní sa do nej môžu zamotať a udusiť sa.
- Dohliadajte na deti, aby sa nehrali s malými časťami (pamäťová karta, batérie/akumulátory). Ak máte podozrenie, že došlo k prehltnutiu malej časti, okamžite vyhľadajte lekára.
- Uchovávajte malé časti tak, aby boli neprístupné deťom a zvieratám.

Nebezpečenstvo zranenia!

- Nesprávne zaobchádzanie s fotopascou môže viesť k zraneniu.
- Bezpečne upevnite montážny popruh podľa pokynov na upevnenie (pozri kapitolu "Upevnenie montážneho popruhu"), napr. ku stromu.
- Používajte len sieťový adaptér (nie je súčasťou dodávky) so vstupným napätím uvedeným na typovom štítku (12,0 V a minimálne 1,0 A). Nepoužívajte sieťový adaptér počas búrky. Dodržujte návod na obsluhu sieťového adaptéra.
- Batérie/akumulátory a prípadne sieťový adaptér okamžite vyberte v prípade neobvyklých zvukov alebo zápachu a tiež pri dyme z krytu fotopasti.

Riziko poškodenia majetku!

- Nesprávne zaobchádzanie s fotopascou môže viesť k poškodeniu fotopasti.
- Nikdy neumiestňujte fotopastu na horúce povrchy alebo do ich blízkosti (napr. varné dosky atď.).
- Nikdy nevystavujte fotopastu vysokým teplotám (vytápanie atď.).
- Nikdy nenapĺňajte fotopastu tekutinami.

Bezpečnostné pokyny

- Nikdy nestavajte fotopascu na horúce povrchy alebo do ich blízkosti (napr. varné dosky atď.).
- Nikdy nevystavujte fotopascu vysokým teplotám (kúrenie atď.).
- Nikdy nelejte do fotopasce žiadne tekutiny.
- Na čistenie nepoužívajte parný čistič.
- Nepoužívajte fotopascu, ak sú plastové alebo kovové súčasti zariadenia prasknuté, popraskané alebo deformované.
- Zaobchádzajte s fotopascou opatrne. Údery, pády alebo nárazy môžu fotopascu poškodiť.
- Fotopasca zodpovedá triede krytia IP54. Je v pevne uzavretom stave (s nasadenou ochrannou krytkou) chránená proti prachu a striekajúcej vode a je možné ju používať vo vonkajšom prostredí. Nikdy neponárajte fotopascu do vody alebo iných tekutín.
- Neklaď te na zariadenie žiadne predmety naplnené tekutinou, napr. vázy, ak je pripojené k sieťovému adaptéru, ochranná krytka nie je pevne uzavretá alebo je fotopasca otvorená.
- Nevyvíjajte tlak na displej fotopasce, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.
- Pri pripojení k multimediálnym zariadeniam alebo externému sieťovému adaptéru smie byť fotopasca používaná len vo vnútorných priestoroch a nesmie byť vystavená kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.
- Vyberte batérie/akumulátory, ak nebudete fotopascu dlhšiu dobu používať, aby ste predišli poškodeniu spôsobenému vytečenými batériami/akumulátormi.
- Používajte fotopascu len v rozmedzí teplôt od -20 °C do +45 °C. Fotopasca je vhodná na použitie v tropickom podnebí.
- Neupravujte fotopascu.
- Infračervené LED diódy nie je možné vymeniť.
- Neumiestňujte žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako napr. horiace sviečky, na fotopascu alebo do jej blízkosti.
- Udržujte fotopascu mimo dosahu otvoreného ohňa a horúcich povrchov.

54 Bezpečnostné pokyny

 Nikdy neotvárajte kryt zariadenia, opravu zverte len kvalifikovaným odborníkom. Na tento účel kontaktujte špecializovaný servis. V prípade samostatne vykonaných opráv, nesprávneho pripojenia alebo nesprávnej obsluhy sú nároky na zodpovednosť a záruku vylúčené.

 Nepoužívajte fotopastu, ak vykazuje viditeľné poškodenia alebo poruchy.

• Ak fotopastu nepoužívate, čistíte ju alebo sa vyskytne porucha, vždy fotopastu vypnite a vyberte batérie/akumulátory. Odpojte všetky pripojenia.

 Ák má produkt problémy kvôli elektrostatickému výboju, vypnite zariadenie a po približne 10 sekundách ho znova zapnite.

Bezpečnostné pokyny pre batérie/akumulátory

Nebezpečenstvo výbuchu!

• Nesprávne vložené batérie/akumulátory môžu spôsobiť únik chemických látok a spôsobiť požiar alebo výbuch.

- Používajte len batérie rovnakého alebo zodpovedajúceho typu odporúčaného výrobcom.
- Vždy vymeňte celú sadu batérií/akumulátorov. Nikdy nekombinujte staré a nové batérie alebo akumulátory s rôznou úrovňou nabitia.

• Batérie nerozoberajte, neskratujte ich a nenabíjajte nedobíjacie batérie.

- Výberte použité batérie z fotopasti.
- Pri vkladaní batérií/akumulátorov dbajte na správnu polaritu. Tá je vyznačená v priestore pre batérie. Nesprávne vloženie môže poškodiť fotopastu.

• Uchovávajte batérie na chladnom a suchom mieste. Nevystavujte batérie nadmernému teplu (napr. priamemu slnečnému žiareniu) a nevhadzujte ich do ohňa.

Bezpečnostné pokyny pre batérie/akumulátory

Zdravotné riziko!

Nesprávne zaobchádzanie s batériami/akumulátormi môže viesť k zraneniu.

- Uchovávajte nové aj použité batérie/akumulátory mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Ak máte podozrenie, že došlo k prehltnutiu batérie/akumulátora alebo sa iným spôsobom dostali do tela, okamžite vyhľadajte lekára.
- S vytečenými batériami/akumulátormi manipulujté len v rukaviciach a riadne ich zlikvidujte.
- Ak sa koža dostane do kontaktu s kyselinou z batérie, umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a mydla.
- Zabráňte kontaktu očí s kyselinou z batérie. Ak dôjde ku kontaktu očí s kyselinou z batérie, vypláchnite oči vodou a okamžite vyhľadajte lekára.
- Pred likvidáciou fotopasce vyberte batérie/akumulátory.



56 Prehľad produktu

- 1 Anténny závit
- 2 Stavová LED pro PIR
- 3 Mikrofón
- 4 PIR pohybový senzor
- 5 Objektív
- 6 Svetelný senzor
- 7 IR LED
- 8 Držiak na strom, 2×
- 9 Klip batérie
- 10 Priestor pre batériu
- 11 Tesnenie
- 12 Závit pre statív
- 13 12V DC konektor s ochrannou krytkou
- 14 Zaisťovacia svorka, 2×
- 15 Uzamykací mechanizmus

- 16 Tlačidlo OK
- 17 Tlačidlo SHOT / +
- 18 Tlačidlo Doprava
- 19 Tlačidlo REŽIM / -
- 20 USB-C konektor
- 21 Slot pre pamäťovú kartu
- 22 Prepínač režimu
- 23 Nano SIM slot
- 24 Reproduktor
- 25 Tlačidlo Dole
- 26 Tlačidlo REPLAY
- 27 Tlačidlo Doľava
- 28 Tlačidlo MENU
- 29 Tlačidlo Hore / SYNC
- 30 Displej



Prehľad produktu



57

Kontrola fotopasce a obsahu dodávky Nebezpečenstvo udusenia!

Hrozí nebezpečenstvo udusenia detí pri hraní s obalovým materiálom.

- Nenechajte deti hrať sa s obalovou fóliou. Pri hraní by sa do nej mohli zamotať a udusiť sa.
- Vyberte fotopascu z obalu a odstráňte všetky ochranné fólie z fotopasce.
- Skontrolujte, či je dodávka kompletná (pozri stranu 57).
- Skontrolujte, či fotopasca alebo jednotlivé diely nevykazujú poškodenie. Ak je to tak, fotopascu nepoužívajte. Kontaktujte výrobcu na servisnej adrese uvedenej na záručnom liste.

Vloženie batérií a pamäťovej karty

 Priestor pre batérie a slot pre pamäťovú kartu [10/21] sa nachádza vo vnútri fotopasce.

Otvorenie fotopasce

 Uvoľnite obe kovové spony [14] pre otvorenie fotopasce.



Vloženie alebo výmena batérií/akumulátorov

 Pred vložením batérii/akumulátorov sa uistite, že kontakty v priestore pre batérie a na batériách/akumulátoroch sú čisté a nepoškodené. V prípade potreby ich očistite.

Použitie nenabíjacích batérií:

• Používajte batérie typu LR6 (AA).

Použitie nabíjacích batérií (akumulátorov):

- Namiesto batérií typu LR6 (AA) môžete použiť nabíjacie batérie (akumulátory) rovnakej špecifikácie s kapacitou 2.000 mAh alebo vyššou. Odporúčajú sa NiMH akumulátory s nízkym samovoľným vybíjaním (nie sú súčasťou dodávky).
- Pomocou pásika zatiahnite za kryt priestoru pre batérie [9] mierne nadol a vyberte ho.
- Najprv vyberte prípadné existujúce batérie z priestoru pre batérie [10]. Vložte 8 plných batérií. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu, ktorá je vyznačená v priestore pre batérie [10] pre každú batériu.
- Uzavrite priestor pre batérie [10] krytom.

Poznámky:

- Pri nízkom napätí batérií sa na displeji fotopasce zobrazí správa "Slabá bat.". Vymeňte všetky batérie za nové.
- Pravideĺne kontrolujté batérie/akumulátory. Vymeňte staré alebo vybité batérie.
- Ak nebudete fotopascu dlhšiu dobu používať, vyberte batérie, aby ste predišli ich vytečeniu.

Vloženie a vybratie pamäťovej karty



- Otvorte fotopascu a vypnite ju.
- Opatrne zasuňte microSDHC pamäťovú kartu do slotu pre pamäťovú kartu [20], kým nepocítite, že zapadla na miesto.
- Pre vybratie microSD pamäťovej karty krátko zatlačte na vyčnievajúci koniec karty. Karta sa mierne vysunie. Vyberte microSD pamäťovú kartu.

Poznámky:

- Podporované sú microSD/SDHC pamäťové karty s kapacitou až 32 GB.
- Používajte len pamäťové karty rýchlostnej triedy 10 (Class 10). Karty s nižšou rýchlosťou môžu spôsobovať chyby.
- Fótografie a videá je možné nahrávať len s vloženou pamäťovou kartou.
- Odporúča sa pamäťovú kartu pred vložením naformátovať. Pamätajte, že pri formátovaní budú všetky dáta na karte vymazané. Pred formátovaním si dáta zálohujte na počítači.

Vloženie SIM karty



SI OVENČINA

- Fotopasca môže byť vybavená nano SIM kartou na odosielanie fotografií do vášho smartfónu cez aplikáciu. Cez aplikáciu môžete tiež meniť nastavenia fotopasce.
- Pred vložením nano SIM karty sa uistite, že karta nie je chránená PIN kódom.
- Pre deaktiváciu PIN kódu najprv vložte kartu do smartfónu a otvorte nastavenia. Kliknite na "Zabezpečenie a ochrana dát" a potom na "Ďalšie nastavenia". V možnosti "Nastavenie zámku SIM" posuňte posuvník doľava pre deaktiváciu PIN kódu.
- Potom vyberte SIM kartu zo smartfónu a vložte ju vo veľkosti nano do fotopasce.
- Slot pre nano SIM kartu [23] sa nachádza na ľavej strane fotopasce. Je dôležité vložiť SIM kartu vo veľkosti "Nano SIM" do fotopasce.
- Teraz vložte nano SIM kartu do fotopasce podľa symbolu na slote pre nano SIM kartu [23]. Odstrihnutý roh nano SIM karty by mal byť vpredu a smerovať nadol. Zasuňte kartu, kým nezacvakne na miesto.
- Pre vybratie nano SIM karty raz krátko stlačte nano SIM kartu. Zámok nano SIM karty sa uvoľní a môžete kartu vybrať.

Poznámka:

Fotopasca prenáša len fotografie do cloudu a teda do vášho smartfónu. Prenos videozáznamov by viedol k príliš vysokej spotrebe dát SIM karty.

Montáž antény

- Fotopasca potrebuje pre prenos dát priloženú anténu. Vyberte ju z balenia a naskrutkujte ju v smere hodinových ručičiek na závit antény [1]. Závit antény nepretiahnite.
- Pomocou kĺbu nad hlavou skrutky môžete anténu optimálne nasmerovať.

Uzavretie fotopasce Nebezpečenstvo poškodenia!

- Ochrana proti prachu a silnému prúdu vody je zaručená len pri úplne uzavretej fotopasce.
- Uistite sa, že je fotopasca zatvorená a správne utesnená.
- Uistite sa, že je ochranná krytka 12,0 V DC pripojenia [13] uzavretá.
- Dbajte na správne usadenie tesnenia, ktoré je umiestnené ako rám vnútri zadnej časti fotopasce. V prípade potreby zatlačte tesnenie späť do správnej polohy.
- Sklopte fotopascu.
- Zaháknite kovové strmene uzatváracích svoriek [14] do držiakov (krok 1).
- Potom stlačte plastové západky smerom nadol (krok 2).

Poznámka:

Pripevnite zámok (nie je súčasťou dodávky) k otvoru pre zámok [15] pre uzamknutie oboch polovíc fotopasce.



Externé napájanie

 Okrem prevádzky na batérie/akumulátory môže byť fotopasca trvalo napájaná pomocou externého sieťového adaptéra (nie je súčasťou dodávky). Je vyžadovaný sieťový adaptér s 12,0 V a minimálne 1,0 A, ktorý má dutý konektor s vonkajším priemerom 3,5 mm a vnútorným priemerom 1,35 mm (kladný pól vnútri, záporný pól vonku).



- Nabíjacie akumulátory nie je možné vo fotopasce nabíjať cez externé napájanie.
- Pri pripojení fotopasce k externému napájaniu nie je zachované krytie IP66.
- Otvorte ochrannú krytku 12,0 V DC pripojenia [13].
- Pripojte externý sieťový adaptér k 12,0 V DC pripojeniu [13].

Pripevnenie montážneho popruhu

- Použite montážny popruh na pripevnenie fotopasce k stromu alebo iným objektom.
- Pretiahnite montážny popruh držiakmi na strom [8].
- Pripevnite fotopascu napríklad k stromu a prevlečte popruh prackou popruhu.



- Utiahnite popruh, kým fotopasca nemá pevnú oporu, a zaistite pracku popruhu.
- Pre uvoľnenie montážneho popruhu zatiahnite za pracku popruhu.



Poznámky:

- Zvoľte miesto montáže tak, aby fotopasca nebola vystavená priamemu slnečnému žiareniu.
- Dbajte na to, aby sa v oblasti dosahu senzora nenachádzali konáre. Pohybujúce sa konáre môžu za určitých okolností spustiť nežiaduce falošné záznamy.

Prepínač režimov

Režim	Funkcia
OFF (Vypnutý režim)	Fotopasca je kompletne vypnutá.
SETUP (Testovací režim)	Môžete vykonávať nastavenia a spúšťať a prehrávať záznamy v testovacom režime (pozri kapitolu "Vykonávanie nastavení (testovací režim)").
ON (Žīvý režim)	Fotopasca je aktivovaná pre samostatné zhotovovanie záznamov (živý režim).



Ovládacie tlačidlá

- Nastavte prepínač režimov [22] do polohy SETUP pre zapnutie fotopasce a displeja [30]. Zaznie melódia a PIR status LED [2] sa rozsvieti červeno.
- Pomocou ovládacích tlačidiel je možné aktivovať rôzne funkcie a vykonávať nastavenia. K dispozícii sú nasledujúce tlačidlá:



Tlačidlá	Funkcia
MENU [28]	- Menu nastavení
REPLAY[26]	- Režim prehrávania
MODE/ 🕀 [19]	 Manuálny režim nahrávania videa
	 Aktivácia režimu videa v nastavení
	- Spustenie a ukončenie nahrávania videa
SHOT/ 🕀 [17]	 Manuálny režim fotografovania
	 Aktivácia režimu foto v nastavení
	- Spustenie nahrávania
OK, 🗲 , 🗲 [16]	 Zapnutie fotopasce keď je aktívny úsporný režim Synchronizácia fotopasce s cloudom doľava, doprava, hore, dole

Pre vypnutie fotopasce nastavte prepínač režimov [22] do polohy OFF. Zaznie melódia.

Poznámka:

Symbol batérie na displeji ukazuje dostupnú kapacitu batérie.

Nastavenia (testovací režim)

- V testovacom režime môžete okrem nastavení vykonávať aj manuálne fotografovanie a natáčanie videa pomocou fotopasti a prezerať existujúce záznamy.
- Pre spustenie testovacieho režimu posuňte prepínač režimu [22] na fotopasti do polohy SETUP. Zaznie melódia.
- Stlačením tlačidla MENU otvoríte ponuku nastavení.

Základné ovládanie

Nižšie nájdete popis ovládacích tlačidiel v ponuke nastavení.

Ovládacie tlačidlá	Funkcia
MENU	 Otvorenie a zatvorenie ponuky nastavení. V podponukách: návrat o krok späť do hlavnej ponuky.
•	 Posun o položku hore v ponuke alebo zvýšenie hodnoty o 1.
$\mathbf{\vee}$	 Posun o položku dole v ponuke alebo zníženie hodnoty o 1.
OK	 Otvorenie zvolenej možnosti alebo potvrdenie vybraného nastavenia.

Poznámky:

- Každú zmenu nastavenia potvrďte tlačidlom OK. Ak zmenu nepotvrdíte tlačidlom OK, nové nastavenie sa pri opustení ponuky stratí.
- Ak nestlačíte žiadne tlačidlo, displej sa automaticky vypne po uplynutí času nastaveného v položke ponuky "Doba podsvietenia".
- Stlačením ľubovoľného tlačidla displej aktivujete a môžete pokračovať v nastaveniach.

Menu nastavení (MENU)

Nižšie sú uvedené všetký možnosti menu a dostupné hodnoty nastavení pre automatický režim záznamu. Továrenské nastavenie je vyznačené tučným písmom a podčiarknutím. Pre navigáciu medzi 5 skupinami menu použite tlačidlá "Doľava" [27] a "Doprava" [18]. V rámci skupín menu sa pohybujte pomocou tlačidiel "Hore" [29] a "Dole" [25]. Pre výber možnosti alebo potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo OK [16].

Všeobecné nastavenia

• **Režim:** Foto, Video, Foto+Video, Intervalový/Časozberný Zvoľte, či sa pri detekcii pohybu majú zaznamenávať fotografie alebo videá. V režime "Foto+Video" fotopasca najskôr vytvorí nastavený počet fotografií a potom nahrá video. Možnosť "Intervalový/Časozberný" vytvára fotografie alebo časozberné videá v stanovenom časovom intervale (nastaviteľnom v položke menu Interval) bez nutnosti detekcie pohybu PIR senzorom.

• PIR interval: 5 sekúnd – 59 minút : 59 sekúnd

Táto voľba nastavuje dobu, počas ktorej fotopasca nevytvorí ďalšie foto/video po predchádzajúcom zázname. Tým sa zabráni vytvoreniu príliš veľa záberov rovnakého objektu.

• Nastavenie intervalu: 5 sekúnd – 59 minút : 59 sekúnd Fotopasca vytvára fotografie alebo videá v nastavenom časovom intervale bez nutnosti detekcie pohybu PIR senzorom.

Voľba "Intervalový/časozberný" určuje dobu, počas ktorej fotopasca nevytvorí ďalšie foto/video po predchádzajúcom zázname. Tým sa zabráni vytvoreniu príliš veľa záberov rovnakého objektu.

• Citlivosť PIR: Vysoká, Stredná, Nízka

Nastavuje citlivosť PIR pohybového senzora [4]. Čím vyššie nastavenie, tým viac záznamov bude vytvorených.

IR svetlo: Automatické, Vysoké, Nízke

Nastavte intenzitu IR LED diód [7]. Čím vyššia intenzita, tým jasnejšie zábery, ale aj kratšia výdrž batérie.

• Časovač: Vypnutý, Zapnutý

Nastavte časovač na "Zapnutý" pre aktiváciu fotopasti v určenom časovom období. Môžete nastaviť 2 časové úseky, ktoré sa nesmú prekrývať.

Po aktivácii časovača sú k dispozícii možnosti "Šťart 1" a "Štart 2", ako aj "Stop 1" a "Stop 2".

Ak sa 2 časové úseky prekrývajú, použije sa najskorší čas štartu a najneskorší čas ukončenia.

• Štart1/Stop1 a Štart2/Stop2*:

Po aktivácii časovača môžete nastaviť dva časy začiatku a konca, ktoré sa nesmú prekrývať.

Napríklad, ak je čas štartu 1 nastavený na 18:35 a čas ukončenia 1 na 21:25, fotopasca je aktívna od 18:35 do 21:25. Ak navyše nastavíte čas štartu 2 na 23:00 a čas ukončenia 2 na 06:00, fotopasca bude tiež v prevádzke od 23:00 aktuálneho dňa do 6:00 nasledujúceho dňa.

Mimo tohto časového úseku fotopasca nie je aktivovaná a nezaznamenáva žiadne fotografie ani videá.

*Táto možnosť je dostupná len pri aktivovanom časovači.

Nastavenia fotografií:

• Veľkosť fotografie: 2 MP, 4 MP, 8 MP, 16 MP, 24 MP

Zvoľte požadovanú veľkosť fotografie. Vyššie rozlíšenie vedie ku kvalitnejším fotografiám.

Pamätajte, že kvalitnejšie fotografie vyžadujú viac miesta na pamäťovej karte. Pri väčších súboroch bude proces zápisu trvať dlhšie.

Pre nahrávanie cez 4G môžu byť fotografie vybrané len v nastaveniach Malé (480 x 480), Stredné (640 x 360) alebo Veľké (1280 x 720).

Toto nastavenie nájdete v položke menu "Nastavenia mobilného telefónu/Rozlíšenie fotografií na odoslanie". Záznamy sa potom uložia aj vo zvolenom formáte na pamäťovú kartu. Upozorňujeme, že pri používaní nahrávania cez 4G sa rozlíšenie uložených videí automaticky zníži na 320p. Videá však nemožno prenášať cez mobilnú funkciu.

• Počet fotografií: 1 fotografia – 9 fotografií

Aktívne len vředy, keď je fotopasca nastavená na režim "Foto". Tu môžete nastaviť, koľko fotografií má fotopasca zhotoviť po detekcii pohybu.

Nastavenia videa:

 Veľkosť videa: Full HD 1080p, HD 720p, WVGA 848 × 480p, 320p (nastavenie mobilného telefónu)

Zvoľte požadované rozlíšenie videa. Vyššie rozlíšenie vedie ku kvalitnejším videám. Pamätajte, že kvalitnejšie videá vyžadujú viac miesta na pamäťovej karte.

Videá sa nahrávajú vo formáte MJPG, ktorý je možné prehrať na väčšine video zariadení. Pri väčších súboroch bude proces zápisu trvať dlhšie. Ak sa fotopasca používa v mobilnom režime, rozlíšenie videí sa automaticky nastaví na 320P.

Videá nie je možné odosielať cez 4G.

• Dĺžka videa: 10 sekúnd až 180 sekúnd (v 5-sekundových krokoch) Určite dĺžku video záznamu pri automatickom spustení.

Záznam zvuku: Vypnutý, Zapnutý

Zvoľte "Zapnutý" pre aktiváciu záznamu zvuku. Zvoľte "Vypnutý" pre deaktiváciu záznamu zvuku.

Nastavenia mobilného telefónu:

Mobilný modem: Zapnutý, Vypnutý

Zapnite alebo vypnite funkciu odosielania záznamov.

Odosielať je moźné len fotografie. Nastavte požadované rozlíšenie fotografií v položke menu "Rozlíšenie fotografií na odoslanie". Videá sa touto funkciou automaticky zredukujú na 320p a nie je možné ich odoslať.

Je možné odosielať iba fotografie. Požadované rozlíšenie fotografií nastavte v menu "Rozlíšenie fotografií na odoslanie". Videá sú touto funkciou automaticky zmenšené na 320p a nie je možné ich odoslať.

- Stav pripojenia: Pripojené, nepripojené Skontrolujte aktuálny stav mobilného pripojenia.
- Stav QR kódu: Zobrazte QR kód pre pripojenie fotoaparátu k aplikácii a cloudovému serveru.
- Frekvencia nahrávania: Raz denne, Dvakrát denne, Raz za hodinu, Okamžite Skupina
- Zvoľte, ako často sa budú fotografie odosielať na cloudový server.
- Rozlíšenie fotografií: Veľké (1280 x 720), Stredné (640 x 360), Malé (480 x 480)

Vyberte veľkosť fotografií, ktoré budú odoslané do cloudu a teda aj do vášho smartfónu. Čím väčšia veľkosť, tým viac dát bude potrebných na odoslanie. Rozlíšenie videa je pri nahrávaní automaticky znížené na 320p. Videá však nie je možné odoslať.

- Časové pásmo: Nastavte príslušné časové pásmo.
- Stiahnutie aplikácie: Zobrazí QR kód, pomocou ktorého je možné stiahnuť aplikáciu z príslušného obchodu s aplikáciami.

Systémové nastavenia:

Dátum a čas:

Nastavte dátum a čas. Dátum sa zobrazuje vo formáte "RRRRMMDD". Pomocou tlačidiel ◀ a ► [18/27] prepínajte medzi hodnotami a pomocou tlačidiel ▲ a ▼ [29/25] zmeňte vybranú hodnotu. Potvrďte nastavenia tlačidlom OK [16].

Časový formát: 12 hodín, 24 hodín

V 12-hodinovom formáte sa doobedňaišie hodiny zobrazujú s označením AM a poobedňajšie hodiny s označením PM.

Názov kamery: Priraď te názov pre identifikáciu fotopasce.

Pomocou tlačidiel so šípkami vpravo a vľavo [18/27] vyberte 13 pozícií pre názov kamery. Pomocou tlačidiel so šípkami hore a dole [29/25] vyberte písmená A až Z, číslice 1 až 9 a medzeru.

Časová značka*: Zapnuté (ON), Vypnuté (OFF)

Vyberte "Zapnuté", ak chcete, aby sa pri tlači fotografií zobrazoval dátum, čas, teplota a fáza mesiaca. V opačnom prípade vyberte "Vypnuté". Časovú značku možno použiť aj pre videá.

Časové značky nie je možné na zaznamenaných snímkach dodatočne skryť!

Teplota: Fahrenheit, Celsius

Vyberte jednotku meranja pre zobrazovanú teplotu.

Heslo: Vypnuté, Zapnuté

Vyberte "Zapnuté" pre ochranu vašej fotopasce pred neoprávneným prístupom. Zadaite štvormiestne heslo.

Vyberte "Vypnuté" pre deaktiváciu hesla.

Toto heslo je vyžadované pri každom zapnutí v testovacom režime, než môžete fotopascu používať. Ak heslo zabudnete, fotopascu už nie je možné používať. Zašlite ju spolu s dokladom o kúpe do nášho servisného strediska.

Zvukový signál: Vypnuté, Zapnuté

Vyberte "Zapnuté" pre aktiváciu zvukov tlačidiel. Vyberte "Vypnuté" pre deaktiváciu zvukov tlačidiel.

Automatické vypnutie: Vypnuté, 3 minúty, 5 minút, 10 minút Vyberte dobu, po ktorej sa kamera automaticky vypne, ak v režime "Test" nie je stlačené žiadne tlačidlo.

Vypnutie displeja: Vypnuté, 1 minúta, 3 minúty, 5 minút Vyberte dobu, po ktorej sa displej kamery automaticky vypne, ak v režime "Test" nie je stlačené žiadne tlačidlo.

- Vypnutie displeja: Vypnuté, 1 minúta, 3 minúty, 5 minút
 Vyberte dobu, po ktorej sa displej kamery automaticky vypne, ak v režime "Test" nie je stlačené žiadne tlačidlo.
- Jazyk: Vyberte jazyk, v ktorom sa zobrazuje menu kamery.
- Formátovanie: Nie, Áno Táto funkcia vymaže všetky dáta na pamäťovej karte. Uistite sa, že ste vopred preniesli všetky potrebné dáta do cloudu alebo do počítača.
- Rozpoznanie pamäťovej karty: Nie, Áno Skontrolujte, či je pamäťová karta vhodná pre túto fotopascu alebo či nie je poškodená.
- Výrobné nastavenia: Nie, Áno Obnoví všetky nastavenia v menu kamery na východiskové výrobné hodnoty.
- Systém: Aktualizácia FW, Verzia FW Pomocou týchto možností môžete zistiť, aká verzia firmvéru je aktuálne nainštalovaná vo vašej fotopasci, alebo vykonať aktualizáciu firmvéru, ak výrobca fotopasce ponúka novú verziu.

Režim prehrávania

V režime SETUP stlačte tlačidlo REPLAY [26] pre prechod do režimu prehrávania. Nižšie nájdete popis ovládacích tlačidiel v režime prehrávania.
Ovládacie tlačidlá	Funkcia
MENU	- Vymazať záznamy.
REPLAY	 Zapnout a vypnout menu přehrávání.
•	 Procházet existující záznamy zpět. Přehrávání fotografií: Při zvětšeném zobrazení záznamu použijte toto tlačítko pro posun záznamu nahoru. Přehrávání videa: Zvýšit hlasitost přehrávání. Dostupná nastavení: OFF (vypnuto), L (tichý), M (střední), H (hlasitý).
¥	 Prechádzať existujúce záznamy vpred. Prehrávanie fotografií: Pri zväčšenom zobrazení záznamu použite toto tlačidlo pre posun záznamu dole. Prehrávanie videa: Znížiť hlasitosť prehrávania. Dostupné nastavenia: OFF (vypnuté), L (tiché), M (stredné), H (hlasné).
>	 Prehrávanie fotografií: Pri zväčšenom zobrazení záznamu použite toto tlačidlo pre posun záznamu doprava. Prehrávanie videa: Rýchlosť prehrávania (normálna, 2×, 4×).
≺	 Prehrávanie fotografií: Pri zväčšenom zobrazení záznamu použite toto tlačidlo pre posun záznamu doľava. Prehrávanie videa: Spätné vyhľadávanie (normálna, 2×, 4×).

Ovládacie tlačidlá	Funkcia
OK	 Zapnúť/vypnúť kameru, ak bol aktivovaný režim úspory energie cez položku menu "Doba osvetlenia". Prehrávanie fotografií: Zväčšenie: Stlačte tlačidlo OK a vyberte "Áno". Zväčšené časti snímky sa uložia. Pôvodná snímka zostane zachovaná. Prehrávanie videa: Spustiť a pozastaviť prehrávanie. Stlačte tlačidlo OK pre návrat k normálnej rýchlosti prehrávania, keď je aktívna funkcia vyhľadávania (vpred alebo vzad).
Shoot/ 🕀	 Přehrávání fotografií: Zvětšit fotografii (až 8násobné zvětšení). Přehrávání videa: Zvýšit hlasitost přehrávání. Dostupná nastavení: OFF (vypnuto), L (tichý), M (střední), H (hlasitý).
Mode/ 🕀	- Přehrávání fotografií: Zmenšit zvětšené snímky. - Přehrávání videa: Snížit hlasitost přehrávání. Dostupná nastavení: OFF (vypnuto), L (tichý), M (střední), H (hlasitý).

Mazanie záznamov

V režime prehrávania je v menu dostupná voľba "Zmazať".

Pre vstup do režimu prehrávania stlačte tlačidlo REPLAY [26]. Následne stlačte tlačidlo MENU [28]. Vyberte "Zmazať" a stlačte tlačidlo OK [16].

Mazanie: Jeden, Všetky

Jeden: Voľba "Jeden" pre zmazanie jednotlivého záznamu. Po výberetlačidlom OK [16] sa zobrazí záznam určený na zmazanie. Potvrďte zmazanie výberom "Áno" pomocou tlačidla ▲ [29] a potvrďte tlačidlom OK [16].

Pre zrušenie mazania vyberte "Nie" a potvrďte tlačidlom OK [16]. **Všetky:** Výberom voľby "Všetky" zmažete všetky záznamy na pamäťovej

karte.

Pre potvrdenie zmazania všetkých záznamov vyberte "Áno" a stlačte tlačidlo OK [16].

Pre zrušenie mazania vyberte "Nie" a potvrďte tlačidlom OK [16].

Displej

Nižšie nasleduje popis zobrazovaných ikon na displeji.



I Stav kontroly SIM karty



Chyba pri vlastnej kontrole SIM karty. Karta je chybná alebo nie je vložená platná SIM karta.



Úspešná kontrola



Dobrý signál mobilnej siete

1 Odpojené od mobilnej siete. Skontrolujte objem dát a platnosť SIM karty!

Obrazovka pre fotografií





Obrazovka pre fotografie a videozáznamy





- А Režim: Foto
- Rozlíšenie fotografie В
- C Stav mobilného pripojenia
- D SIM karta
- E F Počet fotografií, ktoré je možné ešte zhotoviť
- Aktívny pohybový senzor Dostupná kapacita batérie G
- Prenos dát Н
- Režim: Video L
- J Rozlíšenie videa
- Dostupná pamäť pre dĺžku videa Režim: Foto + Video Κ
- L
- Režim: Intervalové nahrávanie Μ

V režime prehrávania sa zobrazia nasledujúce indikátory:







Ν	Režim prehrávania
0	Dátum záznamu
Р	Čas záznamu
Q	Číslo aktuálnej fotografie/celkový počet uložených
	fotografií alebo prehraný čas videa
R	Posun o jeden záznam vpred/vzad
S	Tlačidlo na ovládacom paneli pre spustenie prehrávania
Т	Dĺžka videa
U	Režim: Prehrávanie videa
V	Rýchlosť pretáčania vpred/vzad
W	Tlačidlo pre zastavenie videa
Х	Rýchle pretáčanie vpred
Y	Video pozastavené/zastavené
Z	Rýchle pretáčanie vzad

Nočné snímky

Infračervené LÉD diódy [7] na prednej strane fotopaste zabezpečujú potrebné osvetlenie pre zhotovovanie nočných záberov.

Fotopasca využíva infračervené LED diódy s dlhou vlnovou dĺžkou pre minimalizáciu podielu červeného svetla. Existujúci počet infračervených LED diód vytvára široký uhol záberu a umožňuje tak nočné snímanie na vzdialenosť približne 3 až 20 m bez presvietenia objektu. Reflexné predmety však môžu aj v tomto rozsahu spôsobiť presvietenie (napr. dopravné značky).

Poznámka: Nočné snímky sú vďaka infračerveným LED diódam zhotovované v čiernobielom režime.

Princíp fungovania pohybového senzora

Akonáhle zver alebo iné objekty vstúpia do detekčného rozsahu pohybového senzora [4], fotopasca sa automaticky aktivuje a začne zaznamenávať fotografie a/alebo videá. Ak nie je po detekcii pohybu zaznamenaný ďalší pohyb po dobu piatich minút, fotopasca sa vráti do pohotovostného režimu.

Výhody pohybových senzorov

Akonáhle pohybový senzor [4] zachytí zver, fotopasca sa zapne a začne zhotovovať záznamy. Doba medzi aktiváciou a začiatkom záznamu sa nazýva spúšťací čas. Ak sa však zver pohybuje veľmi rýchlo, môže sa stať, že na snímke bude vidieť iba zadnú časť tela alebo prípadne nebude vidieť nič. Tento problém je však prakticky vyriešený vďaka 80° uhlu záberu fotopaste a rýchlosti uzávierky 0,4 sekundy.

Spúšťanie záznamov (živý režim)

Šťandardné použitie fotopaste je v takzvanom živom režime. V tomto režime sú záznamy spúšťané buď prostredníctvom pohybového senzora alebo periodicky podľa príslušného nastavenia.

- Pre aktiváciu živého režimu prepnite prepínač režimov [22] do polohy ON.
- Červená PIR status LED [2] na prednej strane fotopaste bliká približne 5 sekúnd, potom fotopasca prejde do pohotovostného režimu.



Nasmerovanie fotopaste

Testovací režim je veľmi užitočný pre zistenie optimálneho uhla záberu a dosahu pohybového senzora.

- Prepnite prepínač režimov [22] do polohy SETUP a zaistite fotopascu.
- Pripevnite fotopascu na strom vo výške približne 1-2 m a nasmerujte ju požadovaným smerom.
- Pomaly prechádzajte z jednej strany sledovanej oblasti na druhú. Pohybujte sa rovnobežne s fotopascou. Vyskúšajte rôzne uhly a vzdialenosti.
- Ak sa rozsvieti červená PIR status LED [2] na prednej strane fotopaste, boli ste zachytení pohybovým senzorom [4].
- Týmto spôsobom môžete nájsť najlepšiu pozíciu pre nasmerovanie fotopaste.

V živom režime tu nedochádza k LED signalizácii. Pre zamedzenie falošných signálov a zbytočných záznamov venujte pozornosť tiež pokynom pre umiestnenie v kapitole "Pripevnenie montážneho popruhu".

Optimálne nasmerovanie je na sever alebo juh. Detekčný rozsah pohybového senzora a objektívu je približne 40°.

Najlepšie výsledky s vašou fotopascou Rollei 4G dosiahnete vo vzdialenosti približne 2 m. Na túto vzdialenosť je zaostrený objektív kamery.

Dbajte tiež na to, aby bola fotopasca umiestnená v správnej výške vzhľadom k pozorovanému miestu. V prípade potreby by mala byť fotopasca mierne naklonená pre optimálne nasmerovanie.

Poznámka: Fotopasca spĺňa stupeň krytia IP66. Je chránená proti prachu a striekajúcej vode, a je možné ju preto používať za akéhokoľvek počasia.

Dátový formát

Fotopasca ukladá fotografie a videá na pamäťovú kartu do priečinka "DCIM\100STLTH". Fotografie majú príponu ".JPG" (napríklad: "STC_0010.JPG"), videá majú príponu ".MOV" (napríklad: "STC_0080.MOV").

V režime SETUP a OFF môžeté pre prenos súborov do počítača použiť priložený USB-C kábel. Alternatívne môžete vložiť pamäťovú kartu do čítačky kariet v počítači.

Video súbory je možné prehrávať vo väčšine štandardných programov ako Windows Media Player, Quick-Time atď.

Pripojenie k počítaču

Fotopáscu môžete pripojiť k počítaču pomocou USB-C kábla.

 Zapojte USB konektor priloženého USB-C kábla do USB portu počítača a USB-C konektor kábla do USB-C portu [20] fotopaste.



- Fotopasca sa automaticky zapne v USB režime bez ohľadu na polohu prepínača režimov.
- Fotopasca sa teraz v počítači nainštaluje ako ďalší disk s označením "Vymeniteľný disk".
- Dvakrát kliknite na tento disk a nájdete priečinok "DCIM".
- Zhotovené fotografie a videá sa nachádzajú v podpriečinkoch priečinka "DCIM".
- Môžete kopírovať alebo presúvať súbory fotografií a videí do počítača.

Poznámka: Na počítačoch Mac sa na ploche objaví disk "Untitled". Po kliknutí na tento disk sa automaticky spustí program "iPhoto".

Systémové požiadavky Windows[®]

Hardware: Operačný systém: Operačná pamäť: Miesto na disku: Rozlíšenie obrazovky: Pripojenie:

Macintosh

Hardware: Operating system: Operačná pamäť: Miesto na disku: Rozlíšenie obrazovky: Pripojenie:

Smartphone

Min. požiadavky iOS: Min. požiadavky Android: Pentium[®] III alebo vyšší Windows[®] XP/Vista/7/8/10/11 512 MB RAM 1 GB voľného miesta 1024 × 768 alebo vyššie USB 2.0 port

PowerPC G3/G4/G5 OS 10.3.9 alebo novší 512 MB RAM 1 GB voľného miesta 1024 × 768 alebo vyššie USB 2.0 port

iOS 10 alebo vyšší Android 4.4 alebo vyšší smartphone s podporou Bluetooth[®]-LE

86 Aplikácia Camera Trap Wireless

Stiahnite si bezplatnú aplikáciu "Camera Trap Wireless" do vášho smartfónu. Použite jeden z nasledujúcich QR kódov alebo zobrazte QR kód v menu kamery "Nastavenia mobilného pripojenia" v položke "Stiahnutie aplikácie".



Nastavenie fotopaste v aplikácii

- Po inštalácii otvorte aplikáciu a vytvorte používateľský účet pomocou vašej e-mailovej adresy. Potvrďte potvrdzovací email, ktorý vám bude zaslaný po vytvorení účtu. Registrácia je týmto dokončená. *Ak potvrdzovací e-mail nie je vo vašej doručenej pošte, skontrolujte priečinok SPAM.
- Potom sa prihláste do aplikácie pomocou svojho účtu. Pre prepojenie fotopaste s aplikáciou musí byť v kamere funkčná Nano SIM karta s dostatočným objemom dát.
- Ďalej kliknite na znamienko plus v pravom hornom rohu obrazovky aplikácie. Na nasledujúcej obrazovke môžete nastaviť fotopascu naskenovaním QR kódu kamery alebo ručným zadaním IMEI čísla kamery. Číslo nájdete pod QR kódom pre pripojenie kamery.
- 4. Otvorte menu kamery a zvoľte položku "Nastavenia mobilného pripojenia" a potom voľbu "QR kód". Teraz naskenujte QR kód pomocou obrazovky aplikácie alebo zvoľte vpravo hore "Ručné zadanie".

Aplikácia Camera Trap Wireless

- 5. Pri ručnom zadávaní stačí zadať číselnú kombináciu zobrazenú pod QR kódom na displeji fotopaste a stlačiť "Potvrdiť".
- 6. Prepojenie medzi kamerou a aplikáciou bude nadviazané počas niekoľkých nasledujúcich minút.

Ovládanie aplikácie

Po nadviazaní spojenia medzi kamerou a aplikáciou uvidíte po otvorení aplikácie pripojenú kameru na úvodnej obrazovke. Ak už bol zhotovený a prenesený snímok, zobrazí sa v aplikácii vedľa informácií o kamere. Ďalej uvidíte IMEI číslo kamery, stav batérie, silu signálu a využitie pamäťovej karty v %.

V hornej časti obrazovky môžete pomocou "+" pridať ďalšiu kameru alebo pomocou ikony koša odobrať pripojenú kameru. V spodnej časti obrazovky sú zobrazené 4 možnosti: Kamera, Pomocník, Informácie o účte a možnosť odhlásenia z aplikácie.

Galéria snímok

Pre zobrazenie všetkých snímok z kamery kliknite na šípku smerujúcu doprava vedľa informácií o kamere. Otvorí sa galéria snímok kamery. Tu sa zobrazujú všetky snímky zhotovené kamerou. Označte svoje obľúbené kliknutím na symbol srdca v snímke alebo kliknite priamo na snímku pre jej zväčšenie. Teraz môžete prechodom doľava alebo doprava prechádzať snímky, snímku zmazať (kôš), uložiť alebo zdieľať (symbol zdieľania).

Kliknutím na šípku v spodnej časti obrazovky sa aktuálne zobrazená snímka zobrazí na celú obrazovku. Aj tu môžete prechádzať snímky prechodom hore a dole.

⁸⁸ Aplikácia Camera Trap Wireless

V spodnej časti obrazovky galérie sú k dispozícii ďalšie 3 možnosti:

- Foto Návrat do galérie
- Nastavenia Zmena nastavení kamery
- GPS Uloženie GPS údajov o polohe fotopaste. Po umiestnení fotopaste otvorte túto položku menu v aplikácii. Pomocou ikony fotoaparátu vpravo hore odfotografujte miesto, kde je fotopasca umiestnená. GPS údaje sa potom zobrazia pod touto položkou menu.

Zmena nastavení fotopaste cez aplikáciu

Na obrazovke nastavení sa znovu zobrazia informácie o aktuálne vybranej fotopasti. Môžete tu meniť väčšinu nastavení kamery. Nastavenia sú rozdelené do rovnakých 5 kategórií ako v menu kamery:

Všeobecné nastavenia:

- Režim záznamu
- Interval/časozber
- Citlivosť PIR
- Prevádzková doba
- Infračervené svetlo

Nastavenia fotografií:

- Rozlíšenie fotografií
- Séria fotografií

Nastavenia videa:

- Rozlíšenie videa
- Dĺžka videa
- Záznam zvuku

Aplikácia Camera Trap Wireless

Sieťové nastavenia:

- Mobilný modem
- Frekvencia odosielania fotografií
- Časové pásmo
- Veľkosť odosielaných fotografií

Systémové nastavenia:

- Formát času
- Názov kamery
- Časová pečiatka
- Formát teploty
- Zvukový signál
- Automatické vypnutie
- Vypnutie displeja
- Jazyk
- Formátovanie pamäťovej karty
- Systémové informácie

Pre podrobnejšie informácie o nastaveniach pozrite do kapitoly "Nastavenia menu (MENU)" v návode na obsluhu.



Pomocou symbolu "Reset" môžete obnoviť továrenské nastavenia kamery.



Pomocou symbolu "Mrak" synchronizujete kameru s dátami, ktoré ste zmenili v aplikácii. Prenos zmien prebehne pri najbližšom plánovanom sťahovaní nových záznamov.

90 Riešenie problémov

Problém	Řešení
Fotopasca sa nedá zapnúť	Vymeňte všetky batérie/akumulátory za nové (pozri kapitolu "Vloženie alebo výmena batérii/akumulátorov").
Fotopasca nezhotovuje fotografie/videá	Skontrolujte batérie a prípadne ich vymeňte. Obnovte továrenské nastavenia fotopaste (pozri kapitolu "Nastavenia menu (MENU)"). Vymeňte pamäťovú kartu.
Nočné zábery sú príliš tmavé	Skontrolujte, či je úsporný režim nastavený na "ON" a vymeňte batérie.
Fotopasca sa po zapnutí vypne po odpočítavaní	V živom režime sa fotopasca po krátkom odpočítavaní prepne do pohotovostného režimu. Ak pohybové senzory zaznamenajú pohyb, fotopasca sa automaticky zapne a zhotoví záznamy podľa aktuálneho nastavenia.
Sú zhotovované len fotografie, hoci je fotopasca v režime "Foto a Video"	Skontrolujte nastavenie "Dĺžka videa" a "Oneskorenie". Obnovte továrenské nastavenia fotopaste.
Zabudnuté heslo fotopaste	Kontaktujte zákaznícky servis.
Zobrazuje sa "Slabá batéria"	Batérie sú slabé a je potrebné ich vymeniť.
Fotografie bez zveri	Uistite sa, že v dosahu senzora nie sú konáre alebo iné predmety, ktoré by mohli spôsobovať falošné záznamy kvôli pohybu.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Preexponované nočné zábery	Zvoľte miesto inštalácie tak, aby fotopasca nebola ovplyvňovaná reflexnými značkami, oknami a podobnými predmetmi.
V aplikácii sa nezobrazujú žiadne fotografie	Skontrolujte, či je fotopasca správne prepojená s aplikáciou. Skontrolujte, či je SIM karta stále platná a či je k dispozícii dostatočný objem dát. Skontrolujte, či je fotopasca nainštalovaná na mieste s dostatočným mobilným signálom.
V dôsledku statického výboja môže dôjsť k tomu, že zariadenie prestane fungovať podľa očakávania	V takom prípade zariadenie vypnite a po približne 10 sekundách znovu zapnite. Zariadenie by malo opäť fungovať podľa určenia.

92 Technické údaje

Model	Fotopasca 4G
Obrazový snímač	4 Megapixel CMOS Senzor
Rozlíšenie fotografií	24MP: 6.528 x 3.672* 16MP: 5.376 x 3.024* 8MP: 3.840 x 2.160* 4MP: 2.688 x 1.512 2MP: 1.920 x 1.080
Displej	6 cm (2.4") IPS LCD farebný displej 480 x 234 pixelov
Záznamové médium	microSD/SDHC pamäťová karta (trieda 10) až 32 GB (voliteľne)
Rozlíšenie videa	1.920 x 1.080p (30 fps), 1.280 x 720p (30 fps), 848 x 480p (30 fps), 320p (30 fps)
Objektív	f = 4.3 mm; F/NO = 2.0; FOV=80°
Zaostrovací rozsah	Deň: 1 m – nekonečno; Noc: 20 m
Spúšťacia vzdialenosť	Až 20 metrov
Čas spúšte	Približne 0,4 sekundy
Dosah IR	20 metrov
Detekčný uhol	60°, 20 metrov
Trieda ochrany IP	IP66
Formáty ukladania	Foto: JPEG; Video: MOV
Pripojenie	USB-C
Napájanie	8x batéria typ LR6 (AA); alebo 8x NiMH akumulátory typ HR6 (AA) s nízkym samovoľným vybíjaním 2.000 mAh (nie je súčasťou); externý 12.0 V sieťový adaptér, min. 1.0 A (nie je súčasťou)
Pohotovostná doba	Približne 3 mesiace (s 8 AA batériami)

Technické údaje

Rozmery	141 x 103 x 70 mm
Osvetlenie	36 IR LED diód (850 nm)
Skladovacia teplota	-20 až +45 °C
Pracovná teplota	-20 až +45 °C
Hmotnosť	315g
LTE modul	EG915UEUAC
Obsah balenia	Fotopasca, 8 AA batérií, montážny popruh, USB-C kábel, anténa, návod na použítie

Design a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. *interpolované

Možné porušenie právnych predpisov

Pri používaní fotopasce dbajte na nasledujúce upozornenia:

Ochrana osobných údajov

Každý má právo na ochranu svojho súkromia. Podľa zákona o ochrane osobných údajov možno fotografie osôb zverejniť bez ich súhlasu len vtedy, ak sa osoby na fotografii objavujú len ako náhodný prvok v krajine alebo inom prostredí. Otázka, či je osoba len vedľajším prvkom, závisí od konkrétnych okolností. Z dôvodu právnej istoty by sa vo všetkých prípadoch, keď je možné odfotografovať identifikovateľnú osobu, mala zverejniť prítomnosť fotopasce (pozri aj oddiel "Oznamovacia povinnosť").

94 Možné porušenie právnych predpisov

Ochrana súkromia

Súkromie ostatných nesmie byť narušené zaznamenanými zábermi. Nemierte fotopascu do záhrady alebo na vstupné dvere susedného domu, a to ani v prípade, že sú tieto miesta viditeľné z vášho vlastného domu alebo verejných miest. To neoprávňuje na zverejňovanie týchto záberov.

Osobná identifikovateľnosť

K osobnej identifikovateľnosti dochádza, ak je možné určiť, že konkrétna osoba bola v určitom čase na určitom mieste. Identifikácia môže byť vykonaná aj prostredníctvom osobných údajov, ako je napríklad evidenčné číslo vozidla. Osobnej identifikácii osôb je potrebné za každých okolností zabrániť.

Kamery na pracovisku

Sledovanie na pracovisku podlieha osobitne prísnym predpisom. Zamestnávatelia by sa mali úplne vyvarovať používaniu sledovacích kamier na pracovisku, pokiaľ nie je možné úplne vylúčiť možné porušenie zákona.

Kamery v cestnej premávke

Pri kamerách sledujúcich cestnú premávku sa odporúča nakonfigurovať umiestnenie fotopasce a výrez obrazu tak, aby účastníci premávky neboli identifikovateľní podľa evidenčného čísla. K identifikácii účastníkov premávky môžu viesť aj nápisy na vozidlách.

Informačná povinnosť

Ak nie je možné vylúčiť osobnú identifikáciu osôb, musí byť upozornenie na fotopascu jasne viditeľné na všetkých prístupových cestách k oblasti snímania. Okoloidúci musí byť tiež informovaný, že je natáčaný pri vstupe do oblasti snímania a že ak nesúhlasí, môže sa oblasti vyhnúť. Musí byť zabezpečená dobrovoľnosť vyhlásenia. Ak je fotopasca umiestnená na mieste, ktorým musí dotyčná osoba prejsť, aby sa dostala do cieľa (napr. vstup do miesta záujmu), nepredstavuje to účinný súhlas z dôvodu absencie dobrovoľnosti.

Skladovanie

Ak fotopascu nepoužívate, odpojte ju od napájania a skladujte ju na čistom a suchom mieste mimo dosahu detí. Pred uskladnením vyberte batérie/akumulátory.

Áby ste predišli poškodeniu pri preprave, zabaľte fotopascu v prípade transportu do pôvodného obalu.

Čištění

Nebezpečí zkratu!

Voda, která pronikne do pouzdra, může způsobit zkrat.

Nikdy neponořujte fotopast do vody. Dbejte na to, aby se dovnitř pouzdra nedostala voda.

Nebezpečí poškození!

- Nesprávné zacházení s fotopastí může vést k jejímu poškození.
- Nepoužívejte agresivní rozpouštědla/čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štětinami, ani ostré nebo kovové čisticí předměty jako nože, tvrdé špachtle apod. Ty mohou poškodit povrch.
- V žádném případě nedávejte fotopast do myčky nádobí. Došlo by k jejímu zničení.
- 1. Před čištěním odpojte síťový adaptér, pokud je fotopast napájena externím síťovým adaptérem.
- 2. Odpojte všechna připojení.
- 3. Vyjměte baterie/akumulátory.
- Otřete fotopast zvenčí mírně navlhčeným hadříkem. Poté nechte fotopast zcela uschnout.

96 Likvidácia



Obal likvidujte podľa druhu odpadu. Využite miestne možnosti pre zber papiera, lepenky a ľahkých obalov (platí v Európskej únii a ďalších európskych krajinách so systémami pre oddelený zber recyklovateľných materiálov).



Zariadenia označené týmto symbolom nesmú byť vyhodené do domového odpadu! Ste zo zákona povinní likvidovať staré zariadenia oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných miestach, ktoré bezplatne prijímajú staré zariadenia, získate u svojej obecnej alebo mestskej správy.



Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu! Ako spotrebiteľ ste zo zákona povinný odovzdať všetky batérie a akumulátory na ekologickú likvidáciu, bez ohľadu na to, či obsahujú škodlivé látky* alebo nie. Akumulátory a batérie sú preto označené uvedeným symbolom. Informujte sa u svojho predajcu alebo sa obráťte na zberné miesta vo vašej obci. *označené: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo

EÚ – Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Rollei GmbH & Co KG týmto potvrdzuje, že zariadenie "Fotopast 4G" je v súlade so smemicou 2014/53/EU.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese:

www.rollei.com/egk/wildlifecamera4G

Rollei GmbH & Co. KG In de Tarpen 42 22848 Norderstedt Germany

CE



Rollei GmbH & Co. KG In de Tarpen 42 D-22848 Norderstedt

Service Hotline: +49 40 270750277

@ @rollei_de
f /rollei.foto.de

Item No.: 20188

www.rollei.com